

OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCŢIUNI DE FOLOSIRE
BEDIENUNGSANLEITUNG
ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

32HL705

COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL
TELEVIZOR COLOR CU TELECOMANDĂ
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG
ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE


50259730

Contents

Safety Information

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

To operate your TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.



If there is lightning or storms, or if the TV is not going to be used for a while (e.g. if going away on holiday), disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Note : *Follow the on screen instructions for operating the related features.*

 IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

 **WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.**

- For ventilation purposes, leave a free space of at least 10 cm all around the set.
- **Do not** block ventilation holes.
- **Do not** place the TV on sloping or unstable surfaces, the TV may tip over.
- Use this device in moderate climates.
- The power cord plug should be easily accessible. **Do not** place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, **do not** unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- **Do not** use this TV in a humid or damp place. Do not expose the TV to liquids. If any liquid falls into the cabinet unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- **Do not** expose the TV to direct sunlight or other heat sources.
- The TV should not be placed near to open flames or sources of intense heat such as an electric heater.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Ensure that no open flame sources, such as lit candles, are placed on top of the TV.
- To prevent injury, this TV must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions (if the option is available).
- Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product. Take care not to scratch the screen with fingernails or other hard objects.
- Before cleaning, unplug the TV from the wall socket. Only use a soft, dry cloth while cleaning.

Warning	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Caution	Injury or property damage risk
Important	Correctly the system operate
Notice	Additional notes marked

Notifications & Features & Accessories

Environmental Information

This television is designed to consume less energy to help save the environment. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

If you set the Power Save Mode as **Eco**, the TV will switch to energy-saving mode. The Power Save Mode settings can be found In the ‘Picture’ section of the Main Menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If **Picture Off** is selected, “Screen will be off in 3 seconds.” message will be displayed. Select **PROCEED** and press **OK** to continue. The screen will be off immediately.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Standby Notifications

1. If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 5 minutes, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **“Standby Cause No Signal”** Press **OK** to continue.
2. If the TV has been left on and not been operated for a while, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. **“Standby Cause No Operation”** Press **OK** to continue.

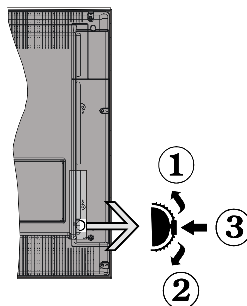
Features

- Remote controlled colour TV.
- Fully integrated digital/cable TV (DVB-T/C)
- HDMI inputs are for connecting a device that has a HDMI socket.
- USB input.
- OSD menu system.
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system.
- Teletext.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- Manual tuning.
- Automatic power down after up to six hours.
- Sleep timer.
- Child lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback.
- AVL (Automatic Volume Limiting).
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode (Optional).

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries 2XAAA
- Instruction Book

TV Control Switch & Operation



1. Up direction

2. Down direction

3. Programme/Volume / AV / Standby-On selection switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/ Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

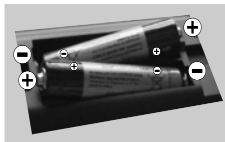
To change channel: Press the middle of the button, the channel information banner will appear on screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down

To change source: Press the middle of the button twice, the source list will appear on screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button down and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

Inserting the Batteries into the Remote

Lift the cover on the back of the remote upward gently. Install two **AAA** batteries. Make sure to match the + and - ends of the batteries in the battery compartment (observe the correct polarity) Replace the cover.

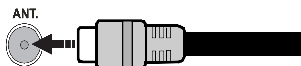


Connect Power

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna/Cable Connection

Connect the "aerial" or "cable TV" plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.



Notification

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



"HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC."

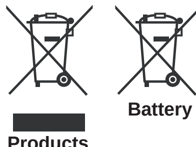


Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union only]

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

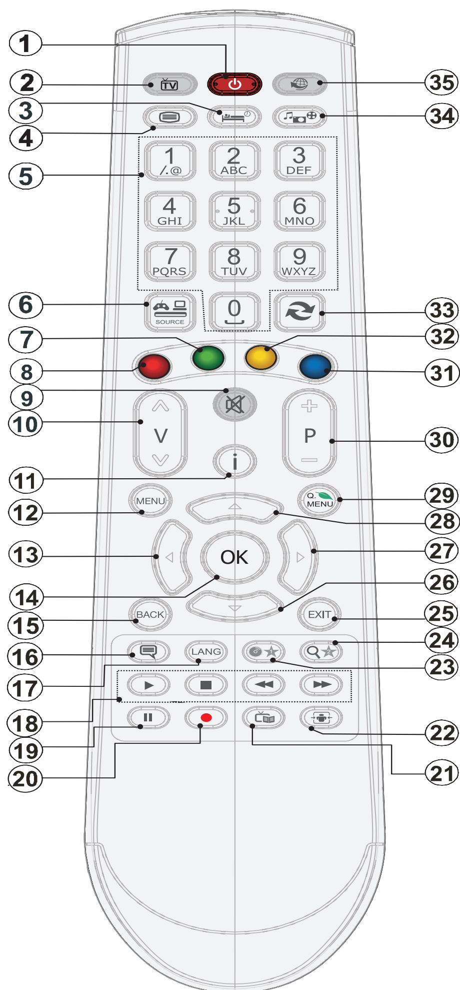
Notice*: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.*



Specification

TV Broadcasting	PAL B/G D/K K
Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Number of Preset Channels	1000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2x6
Power Consumption	65W
Weight	6,60
TV Dimensions DxLxH (with foot)	185 x 743 x 490
TV Dimensions DxLxH (without foot)	88 x 743 x 451
Operation temperature and operation humidity:	0ºC up to 40ºC, 85% humidity max

Remote Control



1. Standby
2. Channel list/ back to TV source
3. Sleep timer
4. Teletext
5. Numeric buttons
6. AV Source selection
7. Green button
8. Red button
9. Mute
10. Volume up/down
11. Info/ reveal (in TXT mode)
12. Menu on/off
13. Navigation button
14. Confirm/ Hold(in TXT mode)
15. Return/Back/Index(in TXT mode)
16. Subtitle on/off
17. Language
18. Play,stop,rapid reverse,rapid advance
19. Pause(in media browser mode)/ Timeshift recording
20. Programme recordings
21. Electronic program guide
22. Image size
23. My button1 (*)
24. My button 2 (**)
25. Exit
26. Navigation buttons
27. Navigation buttons
28. Navigation buttons
29. Quick menu
30. Programme up/down
31. Blue button
32. Yellow button
33. Swap
34. Media Browser
35. No function

Teletext

Press “” button to enter. Press again to activate mix mode. Press once more to exit. Follow the instructions displayed on digital teletext screen.

Digital Teletext (for UK only)

Press “” button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the “” button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Using My button 1 (**)

Press MY BUTTON 1 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the “MY BUTTON IS SET” message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.

Using My Button 2 (***)

Press MY BUTTON 2 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the “MY BUTTON IS SET” message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	Scart Connection (back)		
	VGA Connection (back)		
SIDE AV	PC/YPbPr Audio Connection (side)	Side Audio YPbPr or PC Connection Cable (Not supplied)	
	HDMI Connection (back)		
SPDIF	SPDIFF Connection (back)		
SIDE AV	Side AV (Audio/Video) Connection (side)	(Not supplied)	
HEADPHONE	Headphone Connection (side)		
	YPbPr Video Connection (back)	PC to YPbPr Connection Cable (Not supplied)	
USB	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		CAM module

***NOTE**: When connecting a device via the YPbPr or Side AV input, you must use the supplied connection cables to enable connection.* *See the illustrations above. | You can use YPbPr to VGA cable (not supplied) to enable YPbPr signal via VGA input. |You cannot use VGA and YPbPr at the same time. | To enable PC audio, you will need to use the SIDE AV CONNECTION cable's WHITE & RED inputs. | If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode.| When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. | When using the wall mounting kit (optional), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. | Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings.*

First Time Installation - USB Connections

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz.

To switch on the TV from standby mode either:

Press the "⏻" button, **P+** / **P-** or a numeric button on the remote control.

Press the side function switch until the TV comes on from standby.

To Switch the TV Off

Press the "⏻" button on the remote control or press the side function switch until the TV switches into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: *When the TV is switched to standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

First Time Installation

IMPORTANT: When you select Country option as France or Italy, you will be asked to set and confirm a PIN number. Selected PIN number cannot be 0000. Enter a PIN number and confirm it by entering once more. Press OK button to continue. If the two PIN numbers match, your master PIN number will be set.

WARNING: When you are required to enter a PIN number for any menu operation you should use the PIN that you have previously defined during the first time installation. If you have forgotten the PIN number you have set during the first time installation, you should use the master PIN code, 4725.

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press OK.

The First Time Installation (FTI) screen will be displayed next. Set your preferences using the navigation buttons and when finished, press OK to continue.

You can activate **Store mode** option to be available in "Other settings" menu and your TV's features will be illustrated on the top of the screen. A confirmation screen will be displayed. Select **YES** to proceed.

If Home Mode is selected, Store mode will not be available after the First Time Installation. Press **OK** button to continue.

Default PIN code can change depending on the selected country.

*If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: **4725**, **0000** or **1234**.*

Aerial Installation

If you select **AERIAL** option from the **Search Type** screen, the television will search for digital terrestrial TV broadcasts.

***NOTE***: *You can press **MENU** button to cancel.*

After all the available stations are stored, the Channel List will be displayed on the screen. If you like how the channels are sorted according to the LCN (*), please select "Yes" and than press **OK**.

Press **MENU** button to quit channel list and watch TV.

(*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel sequence (if available).

Cable Installation

If you select **CABLE** option and press **OK** button on the remote control. To continue, please select **YES** and press **OK**. To cancel operation, select NO and press **OK**. You can select frequency ranges from this screen.

Enter the frequency range manually by using the numeric button.

Note: *Searching duration will change depending on the selected search step.*

Media Playback via USB Input

You can connect a 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up your files before making any connections to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting a USB hard disk that has 1TB (Tera Byte) or more file capacity, you can experience problems with the formatting process. Do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and USB device itself. Do not pull out USB module while playing a file.

Recording a Programme

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option.

Note : To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use the recording function, you need to connect a USB disk or an external hard disk drive to the TV and the connected USB disk should have at least 1 GB capacity and should have 2.0 speed compatibility. If the connected USB device does not support 2.0 speed, an error message will be displayed.

Note: Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Note: Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions.

If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not plug out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. The maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, so sometimes video may freezes during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys can not be used when teletext is ON. If a recording starts from timer when teletext is ON, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

Timeshift Recording

Press ▌▌ (PAUSE) button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press ▶ (PLAY) button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the STOP button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Note: *Timeshift cannot be used while in radio mode.*

Note *: You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.*

Instant Recording

Press ● (RECORD) button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press ● (RECORD) button on the remote control again to record the next event on the EPG. In this case, an OSD will be displayed, indicating the programmed events for recording. Press ■ (STOP) button to cancel instant recording.

Note*: You can not switch broadcasts or view the Media Browser during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.*

Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings Library** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.

Press the ■ (STOP) button to stop a playback and return to the Recordings Library.

Slow Forward

If you press ▌▌ (PAUSE) button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use ▶▶ button to slow forward. Pressing ▶▶ button consecutively will change slow forwarding speed.

Recording Configuration

Select the Recording Configuration item in the Settings menu to configure the recording settings.

Format Disk: You can use Format Disk feature for formatting the connected USB disk. Your pin is required to use the Format Disk feature (default pin is 0000).

Default PIN code can change depending on the selected country.

If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: ***4725****,* ***0000*** *or* ***1234****.*

IMPORTANT: Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and the disk format will be converted to FAT32 if you activate this feature. If your USB disk malfunctions, you can try formatting the USB disk. In most cases formatting the USB disk will restore normal operation; however, ALL the data stored on the USB disk will be lost in such a case.

Note: *If "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.*

Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **MENU** button while in the Media Browser mode will access the Picture, Sound and Settings menu options. Pressing the **MENU** button again will exit from this screen. You can set your Media Browser preferences by using the Settings Menu.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback with ▶ and activate	TV plays next file and loop the list.
Start playback with OK and activate	the same file will be played in a loop (repeat).
Start playback with OK/▶ and activate	the file will be played in a shuffle.

Quick Menu

Quick Settings menu allows you to access some options quickly. This menu includes Power Save Mode, Picture Mode, Equalizer Settings, Favourites and Sleep Timer options. Press Q.MENU button on the remote control to view quick menu. See the following chapters for the details of the listed features.

Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: **Cinema**, **Game**, **Dynamic** and **Natural**.
Contrast	Sets the lightness and darkness values of the screen.
Brightness	Sets the brightness value for the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colors.
Power Save Mode	To set the Power Save Mode as Eco, Picture Off and Disabled. (When the Mode is Dynamic, Power Save mode is automatically set as disabled.)
Backlight (Optional)	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Power Save Mode is set to Eco. The backlight cannot be activated in VGA, Media Browser mode or while the picture mode is set to Game.
Noise Reduction	If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use the **Noise Reduction** setting to reduce the amount of noise.
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the Dynamic Contrast ratio to desired value.
Colour Temp	Sets the desired colour tone.
Picture Zoom	Sets the desired picture size from picture zoom menu. ***Note**: Auto (Only available in Scart mode with SCART PIN8 high voltage/low voltage switching)*
HDMI True Black(optional)	While watching from HDMI source, this feature will be visible in the Picture Settings menu. You can use this feature to enhance blackness in the picture
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
RGB Gain	You can configure the colour temperature values using the RGB Gain feature.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings.(Except Game Mode)
Autoposition (in PC mode)	Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.
H Position (in PC mode)	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position (in PC mode)	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock (in PC mode)	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase (in PC mode)	Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.
While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.	

Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in user mode.
Balance	This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.
Headphone	Sets headphone volume.
Sound Mode	You can select a sound mode. (If the selected channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Function sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Digital Out	Sets digital out audio type.
Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	Configures language settings (may change depending on the country selected) Preferred and current settings will be available. Current settings can be changed only if the broadcaster supports.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust menu lock, maturity lock (may change depending on the country selected) and child lock in this menu. You can also set new pin number.
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes. (USB Record)
Recording Configuration	Displays the recording configuration menu (Usb connection required)
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Other Settings: Displays other setting options of the TV set:	
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Scan Encrypted Channels	When this setting is on, the search process will locate the encrypted channels as well.
Blue Background	Activates or deactivates the blue background system when the signal is weak or absent.
Software Upgrade	To ensure that your TV always has the most up to date firmware.
Application Version	Displays application version.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track. *Note: Audio description sound feature cannot be available in recording or time shifting mode.*
Auto TV Off	You can set the timeout value of auto off feature. When the timeout value is reached and the TV has not been operated for a selected time, the TV will go into standby mode.
Standby Search (Optional)	If the Standby Search is set to On, when the TV is in standby mode, available broadcasts will be searched. If the TV locates any new or missing broadcasts, a menu screen will be displayed, asking you whether or not to execute these changes. Channel list will be updated and changed after this process.

TV Menu Features and Functions

Store Mode (Optional)	If you are displaying the TV in a store, you can activate this mode. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference.
Install and Retune Menu Contents	
Automatic Channel Scan (Retune) (If available)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable: Searches and stores cable DVB stations. Analogue: Searches and stores analogue stations. Digital Aerial & Analogue: Searches and stores aerial DVB and analogue stations. Digital Cable & Analogue: Searches and stores cable DVB and analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options.

Configuring Parental Settings

To prohibit viewing of certain programmes, channels and menus can be locked by using the parental control system.

To display parental lock menu options, the PIN number should be entered. The factory default PIN number is **0000**. After coding the correct PIN number, parental settings menu will be displayed.

Menu Lock: Menu lock setting enables or disables the menu access.

Maturity Lock: When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

Child Lock: When Child Lock is set, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control panel buttons will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default PIN code can change depending on the selected country.

*If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: **4725**, **0000** or **1234**.*

Electronic Programme Guide (EPG)

Some, but not all channels send information about the current and next programmes. Press the **EPG** button to view the EPG menu.

Red button (Prev Day): Displays the programmes of previous day.

Green button (Next day): Displays the programmes of the next day.

Yellow button (Zoom): Expands programme information.

Blue button (Filter): Views filtering options.

SUBTTL: Press **SUBTITLE** button to view Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be listed.

INFO: Displays, in detailed, information on the programme selected.

Numeric buttons (Jump): Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

OK: Displays programme options.

Text (Search): Displays "***Guide Search***" menu.

SWAP (Now) : Shows the current programme.

● **(RECORD):** The TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.

P+P- : More event info

IMPORTANT*: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.*

Note*: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.*

Programme Options

In **EPG** menu, press the **OK** button to enter the ***Event Options*** menu.

Select Channel

In **EPG** menu, using this option, you can switch to the selected channel.

Record / Delete Record Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Record** option and press the **OK** button. After this operation, a recording will be scheduled for the selected programme.

To cancel an already set recording, highlight that programme and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

Set Timer / Delete Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future programmes. To cancel an already set timer, highlight that programme and press the **OK** button. Then select "**Delete Timer**" option. The timer will be cancelled.

Note*: It is not possible to record two channels at the same time.*

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating automatically via the Aerial/Cable signal.

Software upgrade search via user interface

Simply navigate on your main menu. Choose **Settings** and select **Other Settings** menu. In **Other Settings** menu navigate on to the **Software for Upgrade** item and press **OK** button to check for a new software upgrade.

3 AM search and upgrade mode

While the TV is connected to an aerial signal. If Automatic scanning in the Upgrade Options menu is enabled, the TV wakes up at 03:00 and searches broadcast channels for new software upgrades. If new software is found and downloaded successfully, the next time the TV powers up , it will have the new software version.

Note: *If the TV fails to come on after the upgrade unplug the TV for 2 minutes and plug in again.*

Troubleshooting & Tips

Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. The batteries in the remote control may be exhausted. Press the Power button on the TV.

Poor picture

- Have you selected the correct TV system?
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

- No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Has the TV been set to mute? To cancel mute, press the "🔇" button, or increase the volume level.
- Sound is coming from only one speaker. Is the balance set to one extreme? See Sound Menu section.

Remote control - does not operate

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. if not
- Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

USB is too slow

If a "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/ YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	File Extension	Format		Remarks
		Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate etc.)
Movie	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4 , H.264		1920x1080 @ 30P
Music	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bit rate) 32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Sampling rate)
Photo	.jpg .jpeg	Baseline JPEG	-	max WxH = 17000x10000 4147200bytes
	.	Progressive JPEG	-	max WxH = 4000x4000 3840000bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 5760x4096 3840000bytes
Subtitle	.sub .srt	-	-	-

Cuprins

Informații despre siguranță

CAUTION

PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU DESCHIDETI

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPĂRTAŢI PANOUL (SAU PARTEA DIN SPATE).ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CE POT FI REPARATE DE CĂTRE UTILIZATOR. APELATI LA PERSONAL CALIFICAT PENTRU REPARATII.

Punerea în funcțiune a televizorului TV în condiții ambientale extreme poate duce la deteriorarea dispozitivului.



În cazul unor fulgere sau furtuni sau în cazul în care televizorul nu va fi utilizat o perioadă de timp îndelungată (de exemplu, atunci când plecaţi în concediu), deconectaţi televizorul de la reţeaua electrică. Ştecărul este folosit pentru deconectarea televizorului de la reţeaua de curent şi trebuie să fie uşor accesibil.



Semnul exclamării din triunghiul echilateral are ca scop alertarea utilizatorului asupra prezenţei unor instrucţiuni importante de operare şi întreţinere (service) în documentaţia care însoţeşte aparatul.

***Notă:** Pentru a utiliza funcțiile corespunzătoare, urmați instrucțiunile de pe ecran.*



IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul.



AVERTISMENT: Nu permiteți persoanelor (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau a celor lipsite de experiență şi/sau nefamiliarizate so utilizeze dispozitivele electrice nesupravegheate.

- Pentru a asigura o ventilaţie bună, lăsaţi un spaţiu liber de cel puţin 10 cm de jur împrejurul televizorului.
- **Nu** obstrucţionaţi gurile de ventilaţie.
- **Nu** plasaţi televizorul pe suprafaţa alunecoase sau instabile, acesta ar putea cădea.
- Folosiţi acest aparat în climate moderate.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie uşor accesibil. **Nu** aşezaţi televizorul, mobilă etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Manevraţi cablul de alimentare din ştecăr, **nu** scoateţi televizorul din priză trăgând de cablul de alimentare direct. Nu atingeţi cablul de alimentare/ştecărul dacă aveţi mâinile ude, deoarece aţi putea provoca un scurt circuit sau un şoc electric. Nu înnodaţi cablul de alimentare şi nu îl legaţi de alte cabluri. În caz de deteriorare, înlocuiţi cablul de alimentare cu altul. Se recomandă ca înlocuirea cablului de alimentare să se efectueze doar de către personal calificat. **Nu** aşezaţi televizorul în locuri umede sau cu igrasie. Nu vărsaţi lichide pe televizor. În cazul în care în carcasă s-au scurs lichide, scoateţi televizorul din priză şi consultaţi personalul calificat înainte de a-l porni din nou
- **Nu** expuneţi televizorul direct la lumina soarelui sau la alte surse de căldură.



- Nu aşezaţi televizorul în apropierea flăcărilor deschise sau surselor de căldură intensă, cum ar fi radiatoarele electrice.
- Presiunea excesivă a sunetului în căşti poate provoca pierderea auzului.



- Asiguraţi-vă că nu există surse de foc deschis, precum lumânări aprinse, amplasate pe televizor.
- Pentru a evita vătămările, acest dispozitiv trebuie fixat bine de perete, conform instrucţiunilor de instalare (dacă această opţiune este disponibilă).
- Ocazional, câtiva pixeli non-activi pot apărea pe ecran ca puncte fixe albastre, verzi şi roşii. Atenţie, însă: acest efect nu diminuează performanţa produsului dvs. Aveţi grijă să nu zgâriaţi ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte dure.

- Înainte de a curăţa aparatul, scoateţi-l din priză. Curăţaţi televizorul utilizând o bucată de pânză moale şi uscată.

Avertisment	Periol de rănire gravă sau deces
pericol de electrocutare	Risc de înaltă tensiune
Atenţie	Risc de rănire sau distrugere a obiectelor
Important	Asiguraţi-vă că sistemul funcţionează corespunzător
Observaţie	Observaţiile suplimentare sunt marcate

Start

Avertismente, funcții, accesorii

Informații legate de mediu

Acest televizor este conceput pentru a consuma mai puţină energie şi a proteja mediul. Pentru a reduce consumul de energie, urmaţi paşii de mai jos:

Dacă setaţi televizorul în Modul Consum Redus pe **Eco**, acesta va trece în modul pentru reducerea consumului de energie. Setările disponibile pentru Modul Consum Redus pot fi găsite în secţiunea Imagine a Meniului Principal. Unele setări de imagine nu pot fi modificate.

Dacă este selectată funcţia Fără imagine, vă apărea mesajul **"Ecranul se va închide în 3 secunde".** Selectaţi **CONTINUARE** şi apăsaţi **OK** pentru a continua. Ecranul se va închide imediat.

Atunci când nu utilizaţi televizorul, opriţi-l sau deconectaţi-l de la fişa de conectare la sursa de alimentare principală. Astfel, consumul de energie va fi redus.

Notificări pentru modul standby

1. Dacă televizorul nu primeşte semnal de intrare (de ex. de la o antenă sau o sursă HDMI) timp de 5 minute, acesta va intra în standby. Când porniţi apoi televizorul, va fi afişat următorul mesaj: **"Standby Absență Semnal".** Apăsaţi **OK** pentru a continua.
2. În cazul în care a fost lăsat pornit şi nu a fost utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, televizorul trece în standby. Când porniţi apoi televizorul, va fi afişat următorul mesaj: **"Standby Neutilizare".** Apăsaţi **OK** pentru a continua.

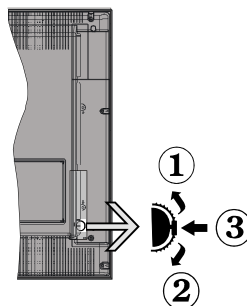
Funcții

- Televizor color cu telecomandă.
- Televizor cu posibilitate de conectare digitală/prin cablu complet integrate (DVB-T/C)
- Intrările HDMI sunt folosite pentru conectarea dispozitivelor prevăzute cu mufă HDMI.
- Intrare USB.
- Sistemul meniuri OSD
- Mufă scart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD player-ele, PVR, jocurile video, etc.)
- Sistem de sunet stereo.
- Teletext.
- Conectare căşti.
- Sistem de programare automată.
- Căutare manuală
- Oprire automată după maxim şase ore.
- Oprire automată.
- Blocare de către părinţi
- Comutare automată sunet mut atunci când nu există transmisiune.
- Redare NTSC.
- AVL (Limitare automată a volumului).
- PLL (Căutare de frecvenţă).
- Intrare PC.
- Plug&Play pentru Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Modul joc (opţional).

Accesorii incluse

- Telecomandă
- Bateriile:2 x AAA
- Manual de instrucţiuni

Operarea şi butonul de control al televizorului



1.În sus

2. În jos

3. Program/Volum/AV/buton selectare Standby-pornire

Comutatorul Control vă permite să controlaţi funcţiile Volum/ Program/ Sursă şi Standby-On ale televizorului.

Pentru a modifica volumul: Măriţi volumul apăsând pe partea superioară a butonului. Reduceţi volumul apăsând pe partea inferioară a butonului.

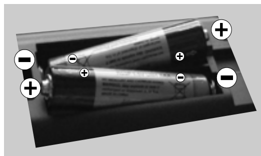
Pentru a schimba canalul: Apăsaţi butonul din mijloc şi va apărea bannerul cu informaţiile canalului pe ecran. Derulaţi printre canalele memorate apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului

Pentru a schimba sursa: Apăsaţi butonul din mijloc de două ori şi va apărea lista sursă pe ecran. Derulaţi printre sursele disponibile apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

Pentru a opri televizorul: Apăsaţi în jos pe partea centrală a butonului şi ţineţi-o apăsată câteva secunde; televizorul va intra în modul standby.

Introducerea bateriilor în telecomandă

Ridicaţi capacul din partea din spate a telecomenzii în sus, cu grijă. Introduceţi două baterii de tip **AAA**. Asiguraţi-vă că aşezaţi corect capetele + şi - ale bateriilor în compartiment (respectaţi polaritatea corectă).Puneţi capacul la loc.

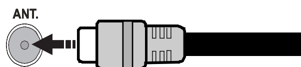


Conectaţi la sursa de alimentare.

IMPORTANT: Televizorul este conceput pentru a funcţiona la **220-240V c.a., 50 Hz**. După despachetare, lăsaţi televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceţi cablul de alimentare în priză.

Conexiune/Cablu antenă

Introduceţi fişa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa INTRARE ANTENĂ (ANT) aflată în partea din spate a televizorului.



Avertisment

Produs sub licenţa Dolby Laboratories.

DECLARAȚIE PRIVIND MĂRCILE COMERCIALE

„Dolby” şi simbolul cu două litere „D ” sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.



„HDMI, sigla HDMI şi High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.”

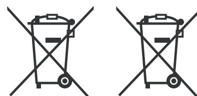


Informații pentru utilizatori asupra Aruncării Echipamentelor Vechi şi a Bateriilor

[Doar Uniunea Europeană]

Aceste simboluri indică faptul că echipamentul cu aceste simboluri nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Dacă doriţi să aruncaţi produsul sau bateria, vă rugăm să luaţi în calcul sistemele de colectare sau de reciclare.

Aviz*: Semnul Pb sub simbolul pentru baterii indică faptul că bateriile conțin plumb.*



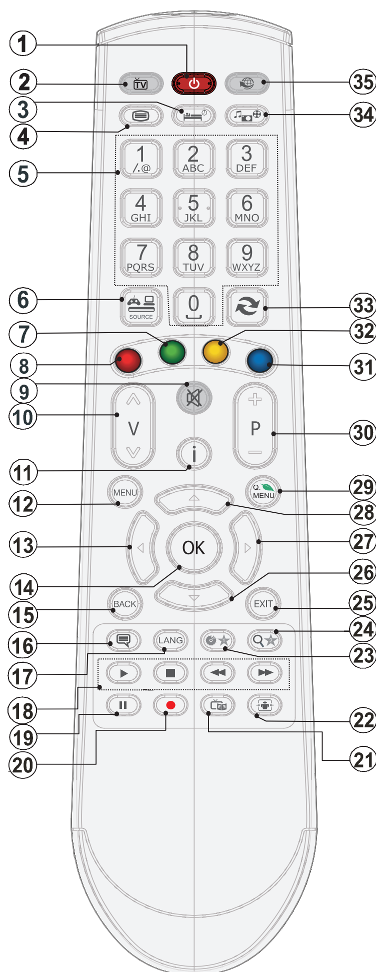
Baterie

Produse

Specificații

Transmisiune TV	PAL B/G D/K K
Recepție canale	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Număr canale presetate	1000
Indicator Canal	Afişaj pe ecran
RF Aerial Input	75 Ohm (neechilibrat)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Indicator de alimentareAlimentarede curent	65W
Greutate	4,10
TV Dimensions DxLxH (with foot)	185 x 743 x 490
TV Dimensions DxLxH (without foot)	88 x 743 x 451
Temperatură şi umiditate de funcționare	0şC up to 40şC, 85% humidity max

Telecomandă



1. Standby
2. Lista Canale/ Înapoi la sursă televizorul
3. Oprire automată
4. Teletext
5. Butoane cu numere
6. AV Selectare sursă
7. Butonul Verde
8. Butonul Roşu
9. Dezactivare sonor
10. Mărirea / micşorarea volumului
11. Info/ Afişează (în mod TXT)
12. Meniu pornit / oprit
13. Butoane navigare
14. Confirma/ Reşine (în mod TXT)
15. Ieşire / Revenire / index (în modul TXT)
16. Activare-dezactivare subtitrare
17. Limbă
18. Redare, oprirea, Înapoi rapid, Înainte rapid
19. Pauză (în modul Media Browser) / Înregistrare defazare
20. inregistrari programe
21. Ghid electronic de programe
22. Dimensiune imagine
23. Butonul meu 1 (*)
24. Butonul meu 2 (**)
25. Ieşire
26. Butoane de navigare
27. Butoane de navigare
28. Butoane de navigare
29. Meniu rapid
30. Program Sus/Jos
31. Butonul Albastru
32. Butonul Galben
33. Comutare
34. Navigator media
35. Fără funcţie

Teletext

Apăsaţi butonul “” pentru a continua. Apăsaţi din nou butonul pentru a activa modul mix. Apăsaţi încă o dată butonul pentru a ieşi. Urmaţi instrucţiunile afişate pe ecranul teletextului digital.

Teletext Digital (doar pentru Marea Britanie)

Apăsaţi butonul “” pentru a vizualiza informaţiile furnizate de teletextul digital. Folosiţi-l cu ajutorul butoanelor colorate, cu butoanele-cursor şi cu butonul **OK**. Metoda de operare poate fi diferită în funcţie de conţinutul teletextului digital. Urmaţi instrucţiunile afişate pe ecranul teletextului digital. Când este apăsat butonul “”, televizorul revine la transmisia normală.

Cum se utilizează Butonul meu 1(**)

Menţineţi apăsat BUTONUL MEU 1 timp de cinci secunde când vă aflaţi pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afişează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcţia selectată.

Cum se utilizează Butonul meu 2 (***)

Menţineţi apăsat BUTONUL MEU 2 timp de cinci secunde când vă aflaţi pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afişează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcţia selectată.

Start

Conexiuni

Conector	Tip	Cabluri	Dispozitiv
	Scart Conexiunea (spate)		
	VGA Conexiunea (spate)		
AV lateral	PC/YPbPr Audio Conexiunea (lateral)	Audio laterale Cablu YPbPr / PC (Nefurnizat)	
	HDMI Conexiunea (spate)		
SPDIF	SPDIFF Conexiunea (spate)		
AV lateral	AV lateral (Audio/Video) Conexiunea (lateral)	(Nefurnizat)	
CĂŞTI	Căşti Conexiunea (lateral)		
	YPbPr Video Conexiunea (spate)	Cablu PC - YPbPr (Nefurnizat)	
USB	USB Conexiunea (lateral)		
COMMON INTERFACE	CI Conexiunea (lateral)		CAM module

NOTĂ: ***La conectarea unui dispozitiv prin intrarea YPbPr sau Side AV, utilizaţi cablurile de conectare furnizate.*** *Consultaţi ilustraţiile de mai sus.* **|** *Puteţi utiliza cablul YPbPr - VGA (nu este inclus) pentru a activa semnalul YPbPr prin intrarea VGA.* **|***Funcţiile VGA şi YPbPr nu pot fi utilizate în acelaşi timp.* **|** *Pentru a activa conexiunea audio, trebuie să utilizaţi intrările ROŞIE şi ALBĂ a cablului de conexiune AV lateral.* **|** *Dacă este conectat un dispozitiv extern prin priza SCART, televizorul va comuta automat la modul AV.***|** *Când sunt primite canale DTV (Mpeg4 H.264) sau când televizorul se află în modul Media Browser, ieşirea nu va fi disponibilă prin priza scart.* **|** *Când utilizaţi setul de montare pe perete (opţional), vă recomandăm să conectaţi toate cablurile în spatele televizorului înainte de a-l monta pe perete.* **|** *Introduceţi sau scoateţi modulul IC doar când televizorul este OPRIT. Consultaţi manualul de utilizare a modulului pentru detalii despre setări.*

Prima instalare - USB Conexiuni

Pornire/Oprire

Pentru a porni televizorul

Conectaţi cablul de alimentare la 220-240V AC 50 Hz.

Pentru a porni televizorul din modul stand-by:

Apăsaţi butonul "⏻", **P+** / **P-** sau un buton numeric de pe telecomandă.

Ţineţi apăsat întrerupătorul de funcţii lateral până când televizorul iese din modul standby.

Pentru a opri televizorul

Apăsaţi butonul "⏻" de pe telecomandă sau ţineţi apăsat întrerupătorul de funcţii lateral până când televizorul intră în modul standby.

Pentru a opri televizorul complet, scoateți cablul de alimentare din priză.

***Notă**: Atunci când televizorul este în modul standby, LED-UL de standby poate clipi pentru a indica faptul că una dintre funcțiile Căutare în standby, Descărcare directă sau Cronometru este activă. Este posibil ca LED-ul să lumineze intermitent atunci porniți televizorul din modul standby.*

Prima instalare

IMPORTANT: Dacă opţiunea Ţară este setată ca Franţa sau Italia, vi se va cere să setaţi şi să confirmaţi un număr PIN. Numărul PIN introdus nu poate fi 0000. Introduceţi numărul PIN a doua oară pentru verificare. Apăsaţi butonul OK pentru a continua. Dacă cele două numere PIN sunt identice, numărul PIN va fi setat.

AVERTISMENT: Atunci când vi se cere să introduceţi un număr PIN pentru efectuarea unor operaţiuni în meniu, utilizaţi numărul PIN pe care l-aţi setat la prima instalare. În cazul în care aţi uitat numărul PIN setat la prima instalare, introduceţi codul PIN de rezervă, 4725.

Când porniţi dispozitivul pentru prima dată, este afişat ecranul pentru selectarea limbii. Selectaţi limba dorită şi apăsaţi OK.

Va fi afişat ecranul Prima Instalare (FTI). Setaţi funcţiile dumneavoastră preferate cu ajutorul butoanelor de navigare. La terminare, apăsaţi OK pentru a continua.

Aveţi posibilitatea activării opţiunii **Mod Magazin** disponibil în meniul "**Alte setări**". Funcţiile televizorului vor fi afişate în partea superioară a ecranului. Va fi afişată o căsuţă de confirmare. Selectaţi **DA** pentru a continua.

Dacă Modul Acasă (Home Mode) este selectat, opţiunea Mod magazin nu va mai fi disponibilă după Prima Instalare. Apăsaţi pe butonul **OK** pentru a continua. (*Opțional*)

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.

*În cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.*

Instalarea antenei

Dacă selectaţi opţiunea **ANTENÃ** din ecranul **Tip Căutare**, televizorul digital va căuta transmisiuni TV digitale terestre.

***NOTĂ**: Puteți apăsa pe butonul **MENU** pentru a anula comanda.*

După ce toate staţiile disponibile sunt stocate, Lista de canale va fi afişată pe ecran. În cazul în care vă convine modul în care sunt sortate canalele conform LCN (*), selectaţi "**DA**" şi apăsaţi **OK**.

Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide lista de canale şi a urmări programe TV.

(*) LCN este sistemul Număr Canal Logic care organizează transmisiunile disponibile în conformitate cu o secvenţă de canal recognoscibilă (dacă există).

Instalare Cablu

În cazul în care selectaţi opţiunea **CABLU**, apăsaţi butonul **OK** de pe telecomandă. Selectaţi **DA** şi apăsaţi butonul **OK** pentru a continua. Pentru a anula operaţiunea, selectaţi **NU** şi apăsaţi **OK**. Puteţi selecta intervalele de frecvenţă din acest ecran.

Introduceţi intervalul de frecvenţă manual, cu ajutorul butonului numeric.

***Notă**: Durata de căutare se va modifica în funcție de pasul de căutare selectat.*

Media Playback prin intrare USB

Aveți posibilitatea să conectați unități de hard disk extern de 2.5 şi 3.5 inch (disc extern cu alimentare externă) sau discuri de memorie USB la televizorul dumneavoastră utilizând intrările USB ale acestuia.

IMPORTANT!Faceţi o copie de rezervă a fişierelor de pe unităţile externe înainte de a le conecta la televizor. Producătorul nu este responsabil pentru daunele aduse fişierelor sau pentru pierderea datelor. Există posibilitatea ca anumite tipuri de dispozitive USB (de ex. MP3 Player) sau discuri/stick-uri de memorie USB să nu fie compatibile cu acest dispozitiv. Televizorul suportă formatarea FAT32 şi NTFS, însă înregistrarea nu va fi disponibilă pe discurile formatate NTFS.

În timp ce formataţi un hard disk USB cu o capacitate de cel puţin 1 TB (Tera Byte), puteţi întâmpina probleme la procesul de formatare. Evitaţi conectarea şi deconectarea repetată a unei unităţi. Acest lucru poate provoca daune fizice player-ului USB şi

dispozitivului USB. Nu scoateţi modulul USB în timp ce este redat un fişier.

Înregistrarea unui program

IMPORTANT: Atunci când folosiţi o unitate hard disc nouă, este indicat să formataţi discul înainte de folosire folosind opţiunea „Format Disk" a televizorului dvs.

Notă: Pentru a înregistra un program, este necesar să conectaţi discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniţi dispozitivul pentru a activa funcţia de înregistrare.

Pentru a folosi funcţia de înregistrare, conectaţi un disc USB sau o unitatea de hard disk extern la televizor. Este recomandat ca discul USB să aibă capacitatea de cel puţin 1 GB şi să accepte viteza 2.0. Dacă dispozitivul USB conectat nu acceptă viteza 2,0, pe ecran va fi afişat un mesaj de eroare.

Notă: Programele înregistrate sunt salvate în discul USB conectat. Dacă doriţi, puteţi salva/copia înregistrările pe un computer; totuşi, aceste fişiere nu vor putea fi redate pe computer. Puteţi reda înregistrările doar cu ajutorul televizorului.

Notă: O întârziere Lip Sync poate apărea în timpul defazării temporale. Nu este posibilă înregistrarea radio. Televizorul poate înregistra până la zece ore de programe.

Programele înregistrate sunt împărţite în partiţii de 4GB.

Dacă viteza de scriere a discului USB conectat nu este suficientă, înregistrarea ar putea eşua şi funcţia de defazare ar putea fi indisponibilă.

Este recomandat să folosiţi unităţi hard disc USB pentru înregistrarea programelor HD.

Nu deconectaţi unitatea USB/HDD în timpul înregistrării. Acest lucru ar putea avaria unitatea USB/HDD conectată.

Sunt suportate mai multe partiţii. Sunt suportate maxim două partiţii diferite. Prima partiţie a discului USB este utilizată pentru funcţiile PVR ready. Acesta trebuie formatată ca primă partiţie pentru a fi folosită pentru funcţiile PVR ready.

E posibil ca unele pachete să nu fie înregistrate din cauza problemelor de semnal, deci uneori imaginea s-ar putea bloca în timpul redării.

Tastele de Înregistrare, Redare, Pauză, Afişare (pentru PlayListDialog) nu pot fi folosite cât timp teletextul este activ. Dacă o înregistrare începe din cronometru când este pornit teletextul, acesta este oprit, în mod automat. De asemenea, utilizarea teletextului este dezactivată în timpul unei înregistrări sau unei redări.

Înregistrare defazare temporală

Apăsaţi butonul ▮▮ **(**PAUZĂ) în timpul vizionării unui program pentru a activa modul Defazare temporală. În modul de defazare, programul este oprit şi înregistrat simultan pe discul USB conectat.

Apăsaţi din nou butonul ▶ (PORNIRE) pentru a relua vizionarea programului pus pe pauză din momentul în care a fost întrerupt. Apăsaţi butonul STOP pentru a opri înregistrarea defazării temporale şi a reveni la programul transmis în direct.

***Notă**: Funcția Defazare temporală nu poate fi utilizată atât timp cât televizorul se află în modul radio.*

***Notă**: Nu este posibilă utilizarea funcției repede înapoi a defazării înaintea redării cu ajutorul opțiunii repede înainte.*

Înregistrare instantanee

Apăsaţi butonul ● (ÎNREGISTRARE) pentru a începe să înregistraţi în timp ce urmăriţi un program. Puteţi apăsa din noul butonul ● (ÎNREGISTRARE) al telecomenzii pentru a înregistra următorul eveniment din ghid. În acest caz, OSD va afişa evenimentele programate pentru înregistrare. Apăsaţi butonul ■ OPRIRE pentru a anula înregistrarea.

***Notă**: Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea Navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al defazării temporale, pe ecran este afişat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcţionează la o viteză suficient de mare.*

Vizualizarea programelor înregistrate

Selectaţi funcţia **Biblioteca înregistrărirlor** din **meniul Navigatorul** media. Selectaţi un element înregistrat din listă (dacă a fost înregistrat anterior). Apăsaţi butonul **OK** pentru a vizualiza **opțiunile PORNIRE**. Selectaţi o opţiune şi apăsaţi butonul **OK**.

Notă: Nu veți putea accesa meniul principal şi elementele meniului în timpul redării.

Apăsaţi butonul ■OPRIRE pentru a opri redarea şi pentru a reveni la Biblioteca înregistrărilor.

Încet înainte

Dacă apăsaţi butonul ▮▮ (PAUZĂ) în timp ce urmăriţi programe înregistrate, funcţia de încet înainte va fi disponibilă. Folosiţi butonul ▶▶ pentru a avansa încet. Apăsarea consecutivă a ▶▶ buotnului va schimba viteza încet înainte.

Configurare înregistrări

Selectaţi elementul Configurare Înregistrări în meniul Setări pentru a configura reglajele înregistrărilor.

Formatare disc: Puteţi utiliza funcţia Formatare disc pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcţia Formatare disc, vi se va solicita introducerea codului PIN (codul PIN implicit este 0000).

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.

*In cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.*

IMPORTANT: Reţineţi faptul că TOATE datele stocate pe discul USB se vor pierde şi formatul discului va fi convertit în FAT32 dacă activaţi această opţiune. De asemenea, dacă discul dumneavoastră USB nu funcţionează corect, puteţi încerca să îl formataţi. În majoritatea cazurilor, discul USB va restaura operarea normală; totuşi, TOATE datele stocate pe discul USB vor fi şterse în acest caz.

Notă: *Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeți înregistrarea, încercați să o reporniți. Dacă apare în continuare aceeaşi eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerințele de viteză. Încercați să conectați alt disc USB.*

Meniu Navigator media

Puteţi reda fişiere foto, muzicale şi video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectaţi discul USB la una dintre intrările USB aflate în partea laterală a televizorului. Ţineţi apăsat **butonul MENU** iar în modul Navigator media accesaţi opţiunile meniurilor Imagine, Sunet şi Setări. Apăsaţi din nou butonul **MENU** pentru a părăsi ecranul. Puteţi seta preferinţele pentru Navigatorul media folosind meniul Setări.

Operarea în modul Repetare/ Selecție aleatorie	
Porniţi redarea cu ajutorul butonului ▶ şi activaţi	Televizorul va reda următorul fişier şi televizorul va repeta lista.
Porniţi redarea cu ajutorul butonului OK şi activaţi	acelaşi fişier care va fi redat în mod repetat.
Porniţi redarea cu ajutorul butonului OK/▶ şi activaţi	fişierul selectat în mod aleatoriu.

Meniu rapid

Meniul de setări rapide vă permite să accesaţi rapid unele opţiuni. Acest meniu include Modul Economisire energie, Modul Poză, Setările pentru egalizator, opţiunile Preferate şi Sincronizator repaus. Apăsaţi butonul „Q.MENU" (Q. MENIU) pe telecomandă pentru a vizualiza meniul rapid. Consultaţi capitolele următoare pentru detalii privind caracteristicele enumerate.

Conținutul Meniului Imagine	
Mod	Aveţi posibilitatea să modificaţi modul imagine după preferinţele şi dorinţele dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat ca una dintre următoarele opţiuni: **Cinema**,**Joc**,**Dinamic** şi **Natural**.
Contrast	Setează valorile de iluminare şi întuneric ale ecranului.
Luminozitate	Setează valorile de luminozitate ale ecranului.
Claritate	Setează valoarea de claritate pentru obiectele afişate pe ecran.
Culoare	Setează valorile culorilor, ajustând culorile.
Mod Power Save (Economisire energie)	Pentru a seta Modul Power Save pe Eco, Fără imagine şi Dezactivat. (Atunci când Modul este Dynamic, modul Consum redus setat automat este dezactivat).
Lumină de fundal (Opțional)	Această setare controlează nivelul luminii de fundal. Funcţia de iluminare fundal va fi inactivă dacă modul Consum Redus este setat pe funcţia Eco. Lumina de fundal nu poate fi activată în modul VGA sau Media Browser sau atunci când modul imagine este setat pe Joc.
Reducerea zgomotului	Dacă semnalul de emisie este slab şi imaginea este bruiată, utilizaţi setarea **Reducere zgomot** pentru a reduce nivelul zgomotului.
Setări avansate	
Contrast Dinamic	Modificaţi rata dinamică a constrastului la valoarea dorită.
Temperatura culorii	Setează tonul dorit al culorilor.
Focalizare imagine	Setează dimensiunea dorită a imaginii din meniul Focalizare imagine. ***Notă****: Auto (Disponibil doar în modul Scart PIN8 comunatre înaltă tensiune/ joasă tensiune)*
HDMI True Black (HDMI Negru Autentic) (opțional)	În timp ce vizionaţi sursa HDMI, această funcţie va fi vizibilă în meniul Setări Imagine. Puteţi folosi această funcţie pentru a intensifica nuanţele de negru din imagine.
Mod film	Filmele sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activaşi aceastã funcşie când vizionaşi filme pentru a vedea mai clar scenele cu mi°care rapidã.
efect ton	Efectul ton poate fi modificat între -5 şi 5.
Schimbare culoare	Setează tonul dorit al culorilor.
Amplificare RGB	Puteţi configura valorile temperaturii de culoare utilizând funcţia de amplificare RGB.
Resetare	Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepţia Modului Joc).
Autopoziționare (în Modul PC)	Optimizează automat afişarea imaginii. Apăsaţi OK pentru a optimiza.
Poziție O (în Modul PC)	Acest element mută imaginea pe orizontală la stânga sau la dreapta ecranului.
Poziție V (în Modul PC)	Acest articol mută imaginea pe verticală în partea de sus sau de jos a ecranului.
Ceas pixeli (în modul PC)	Ajustarea Ceasului pixel corectează interferenţele care apar ca dungi verticale în prezentările cu imagine intensă precum foile de calcul, paragrafele sau textele cu caractere mici.
Fază (în Modul PC)	În funcţie de rezoluţia şi frecvenţa de scanare pe care le setaţi pentru televizorul dvs., puteţi vedea o imagine neclară. În acest caz, puteţi folosi acest articol pentru a obţine o imagine mai clară prin mai multe încercări.
Anumite elemente din meniul Imagine pot fi indisponibile în modul VGA (PC). În schimb, în modul PC, setările pentru modul VGA vor fi adăugate în Setări imagine.	

Conținutul Meniului Sunet	
Volum	Reglează nivelul volumului.
Egalizator	Selectează modul Egalizator. Puteţi efectua setări personalizate doar în modul utilizator.
Balans	Această setare este utilizată pentru a muta balansul difuzoarelor spre stânga sau spre dreapta.
Căşti	Setează volumul căştilor.
Mod sunet	Permite selectarea unui mod sunet. (În cazul în care canalul selectat suportă acest lucru).
AVL (Limitare automată a volumului)	Această funcţie reglează sunetul pentru obţinerea unui nivel de ieşire fix între programe.
Ieşire digitală	Setează tipul de ieşire audio digitală.
Conținutul Meniului Setări	
Acces condiționat	Controlează modulele de acces condiţionat (dacă există).
Limbă	Configurează setările de limbă (se pot modifica în funcţie de ţara selectată). Sunt disponibile Setări preferenţiale şi Setări curente. Aceste setări pot fi modificate doar dacă emiţătorul acceptă acest lucru.
Acces copii:	Introduceţi parola corectă pentru a modifica setările Acces copii. Reglaţi cu uşurinţă funcţiile blocarea meniului, acces adulţi (poate varia în funcţie de ţara selectată) şi acces copii în acest meniu. Puteţi seta un nou număr PIN.
Temporizatoare	Setează cronometrul pentru închiderea automată a televizorului după un anumit timp. Setează cronometrul pentru programele selectate. (înregıstrare pe USB)
Configurare înregistrări	Afişează meniul Configurare înregistrări (conexiune USB necesară)
Dată/Oră	Setează data şi ora.
Surse	Activează sau dezactivează opţiunile sursei selectate.
Alte Setări: Afişează restul opțiunilor de setare a televizorului:	
Pauză meniu	Modifică durata pauzelor pentru meniuri.
Scanare Canal Codat:	Atunci când este activată această setare, procesul de căutare va localiza şi canalele criptate.
Fundal albastru	Activează sau dezactivează sistemul fundalului albastru atunci când semnalul este slab sau inexistent.
Actualizare software	Pentru a vă asigura că TV -ul dumneavoastră are mereu softuri integrate.
Versiune aplicație	Este afişată versiunea aplicaţiei.
Pentru persoanele cu probleme de auz	Activează orice funcţie specială permisă de emiţător.
Descriere audio	Descrierea audio se referă la o pistă de comentarii suplimentară pentru nevăzători sau persoanele cu deficienţe vizuale care folosesc suportul vizual, inclusiv televiziunea şi filmele. Puteţi folosi aceasta funcţie numai dacă producătorul emisiunii acceptă această pistă suplimentară pentru comentariu. *Notă: Funcția de descriere audio nu este disponibilă în modul Înregistrarea sau Defazare temporală.*

Funcțiile şi caracteristicile meniului TV

Auto TV Off	Puteţi configura perioada de timp după care funcţia de închidere automată este activată. În cazul în care valoarea timeout este atinsă, iar televizorul nu a fost utilizat pentru durata de timp selectată, televizorul va intra în modul standby.
Căutare Standby (opțional)	Dacă este activă Căutarea în Standby, când televizorul este în modul standby, transmisiunile disponibile vor fi căutate. Dacă televizorul identifică transmisiuni noi sau lipsă, apare un meniu care vă întreabă dacă să execute sau nu aceste schimbări. Lista de canale va fi actualizată şi modificată după acest proces.
Modul joc (Opțional)	Dacă expuneţi televizorul într-un magazin, puteţi activa acest mod. Modul Whilst Store Atunci când este activat acest mod, există posibilitatea ca unele funcţii diin meniul televizorului să nu fie disponibile.
Mod pornire	Această setare configurează modul preferat de pornire.
Instalarea şi reacordarea cuprinsului meniului	
Căutare automată a canalelor (Reacordare) **(dacă este disponibil)**	Afişează opţiunile de căutare automată. Antenă digitală:Caută şi stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital: Caută şi stochează posturile DVB prin cablu. Analog:Caută şi stochează posturile analogice. Antenă digitală şi analogică: Caută şi stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital şi analogic: Caută şi stochează posturile DVB prin cablu.
Căutare manuală a canalelor	Această funcţie poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.
Scanare Canal Rețea	Caută canalele asociate în sistemul de transmisie.
Acordare fină analogică	Puteţi folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcţie nu este disponibilă dacă nu sunt memorate canale analogice.
Prima instalare	Şterge toate canalele şi setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.

Reguli generale de utilizare a televizorului

Folosirea listei de canale

Televizorul sortează toate posturile stocate în Lista canale. Puteţi edita această listă de canale, seta staţiile favorite sau active ce vor fi listate, cu ajutorul opţiunilor din lista de canale.

Configurarea Setări parentale

Accesul copiilor la anumite programe, canale sau meniuri poate fi blocat cu ajutorul sistemului de control.

Pentru a afişa opţiunile de blocare a accesului copiilor, trebuie să introduceţi numărul PIN. Numărul PIN implicit este **0000**. După introducerea numărului PIN corect, va fi afişat meniul de blocare a accesului copiilor.

Blocare meniu: Setările acestui meniu permit sau blochează accesul la meniu.

Acces adulți: Când e setată această opţiune, dispozitivul va obţine informaţiile referitoare la nivelul de maturitate al programelor de la emiţător şi dacă nivelul de maturitate e dezactivat, se restricţionează accesul către acea transmisie.

Blocare acces copii: Când este selectată această opţiune, televizorul poate fi controlat doar prin intermediul telecomenzii. În acest caz, butoanele de pe panoul de comandă nu vor funcţiona.

Reglare PIN: Defineşte un nou număr PIN.

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.

*În cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.*

Ghid programe electronic (GPE)

Unele canale, dar nu toate, trimit informaţii despre evenimentele curente şi viitoare. Apăsaţi butonul **GPE** pentru a vizualiza meniul GPE.

Butonul Roşu (Ziua anterioară): Afişează programele zilei anterioare.

Butonul Verde (Ziua următoare): Afişează programele zilei următoare.

Butonul Galben Focalizare (Zoom): Extinde informaţiile despre program.

Butonul Albastru (Filtru): Afişează opţiunile de filtrare.

SUBTTL: Apăsaţi butonul **SUBTTL** pentru a vizualiza meniul Select Genre (Selectare Gen). Folosind această funcţie, puteţi căuta în baza de date a ghidului de programe în conformitate cu genul selectat. Informaţiile disponibile în ghidul de programe vor fi căutate şi rezultatele ce corespund criteriilor vor fi listate.

INFO: Afişează, în detaliu, informaţii privind programul selectat.

Butoane numerice (Salt): Salt la canalul preferat direct prin intermediul butoanelor numerice.

OK: Afişează opţiunile de program.

TEXT (Căutare): Afişează meniul “***Căutare Ghid***”.

SWAP (Acum) : Arată programul curent.

(ÎNREGISTRARE): Televizorul va începe să înregistreze programul selectat. Puteţi apăsa din nou pentru a opri înregistrarea.

P+P- : Mai multe informaţii despre evenimente

IMPORTANT*: Conectați un disc USB la televizorul dumneavoastră cu televizorul oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare.*

Notă*: Nu puteți schimba programul sau sursa în timpul înregistrării.*

Opțiuni de program

În meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** pentru a accesa meniul ***Opțiuni eveniment*** .

Selectare canal

În mediul **GPE**, folosind această opţiune, puteţi comuta pe canalul selectat.

Cronometru Înregistrare / Ştergere înregistrare

După ce aţi selectat un program în meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** . Selectaţi opţiunea „**Înregistrare**” şi apăsaţi butonul **OK**. După efectuarea acestei operaţiuni, va fi programată o înregistrare a programului selectat.

Pentru a anula o înregistrare deja reglată, selectaţi programul şi apăsaţi butonul **OK** şi selectaţi opţiunea “**Ştergere cronometru Cronometru**”. Înregistrarea va fi anulată.

Setare Cronometru / Ştergere Cronometru

După ce aţi selectat un program în meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** . Selectaţi opţiunea „**Setare cronometru pentru programe**” şi apăsaţi butonul **OK**. Puteţi seta un cronometru pentru programele viitoare. Pentru a anula un cronometru deja setat, selectaţi respectivul program şi apăsaţi butonul **OK**. Apoi selectaţi opţiunea “**Ştergere cronometru** ”. Cronometrul va fi anulat.

Notă*: Nu este posibilă înregistrarea a două programe în acelaşi timp.*

Actualizare software

Televizorul dumneavoastră are capacitatea de a găsi şi efectua actualizări automat prin intermediul semnalului de cablu/antenă.

Căutare actualizare software prin interfața pentru utilizator

Folosiţi meniul dvs. principal. Alegeţi **Setări** şi selectaţi meniul **Alte setări**. În **meniul Alte setări,** navigaţi mai departe până la articolul **Software pentru Actualizare** şi apăsaţi butonul **OK** pentru a verifica dacă este disponibilă o nouă actualizare a sotware-ului.

Modul căutare şi actualizare 3 AM

Atunci când televizorul primeşte semnal prin antenă. Dacă opţiunea Scanare automată din meniul Opţiuni actualizare este activată, televizorul va porni la 03:00 şi va căuta actualizări pe canalele de emisie. În cazul în care este găsit şi descărcat cu succes un nou software, la următoarea pornite televizorul va avea instalată noua versiune de software.

Notă: *În cazul în care televizorul nu îşi revine după efectuarea actualizării, scoateţi televizorul din priză timp de 2 minute şi introduceți-l din nou în priză.*

Depanare & Sfaturi

Televizorul nu porneşte

Verificaţi cablul de alimentare şi asiguraţi-vă că este introdus corespunzător în priza de pe perete. Bateriile teleccomenzii pot fi descărcate. Apăsaţi butonul alimentare de pe televizor.

Imagine slabă

- Aţi selectat sistemul TV corect?
- Nivelul scăzut al semnalului poate determina o distorsiune a imaginii. Verificaţi conexiunea prin antenă.
- În cazul în care aţi efectuat căutarea manual, verificaţi dacă aţi introdus frecvenţa de canal corectă.
- Calitatea imaginii se poate degrada atunci când la televizor sunt conectate două dispozitive în acelaşi timp. În acest caz, deconectaţi una dintre ele.

Fără imagine

- Absenţa imaginilor indică faptul că televizorul nu primeşte nicio transmisie. Aţi apăsat butoanele corespunzătoare de pe telecomandă ? Încercaţi din nou. De asemenea asiguraţi-vă că a fost selectată sursa de intrare corectă.
- Antena este conectată corespunzător?
- Cablul antenei este deteriorat?
- Sunt utilizate fişe corespunzătoare pentru conectarea antenei?
- În cazul în care aveţi îndoieli, consultaţi distribuitorul dumneavoastră.

Fără sunet

- Televizorul a fost comutat pe mut? Pentru a anula modul mut, apăsaţi butonul “🔇” sau măriţi nivelul volumului.
- Sunetul provine doar de la un difuzor. Este balansul setat la o extremă? Accesaţi Meniul de sunet

Telecomanda - nu răspunde

- Bateriil pot fi descărcate. Înlocuiţi bateriile.

Surse de intrare - nu pot fi selectate

- În cazul în care nu puteţi selecta o sursă de intrare, este posibil să nu fie conectat niciun dispozitiv.
- În cazul în care aţi încercat să conectaţi un dispozitiv, verificaţi cablurile şi conexiunile AV.

Înregistrare indisponibilă

Pentru a înregistra un program, este necesar să conectaţi discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniţi dispozitivul pentru a activa funcţia de înregistrare. Dacă nu puteţi înregistrarea, încercaţi să opriţi televizorul şi apoi să reintroduceţi dispozitivul USB.

Unitatea USB e prea lentă

Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeţi înregistrarea, încercaţi să o reporniţi. Dacă apare în continuare aceeaşi eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerinţele de viteză. Încercaţi să conectaţi alt disc USB.

Moduri tipice de afişare la intrarea PC

Următorul tabel prezintă câteva moduri tipice de afişare a imaginii. Televizorul dumneavoastră s-ar putea să nu suporte mai multe rezoluții. Televizorul dumneavoastră suportă până la 1920x1080.

Index	Rezoluție	Frecvență
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

Compatibilitatea AV şi a semnalului HDMI

Sursă	Semnale acceptate		Disponibil
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/ YPbPr	480i-480p	60 Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60 Hz	O
	480P	60 Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Indisponibil, O: Disponibil)

În unele cazuri este posibil ca un semnal să nu se afişeze corect pe televizorul . Problema poate fi o neconcordanță cu standardele echipamentului sursă (DVD, aparatul care însoțeşte televizorul etc.). Dacă aveți o astfel de problemă, contactați distribuitorul şi producătorul echipamentului sursă.

Formate de fişier acceptate pentru modul USB

Conținut	Extensie fişier	Format		Observații
		Video	Audio	(Rezoluție maximă/rată biți etc.)
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Muzică	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1/2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(rata de transfer)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Frecvența de esantionare)
Foto	.jpg .jpeg	JPEG de bază	-	L x I (maximum) = 15360 x 8640 4.147.200 bvti
	.	JPEG progresiv	-	L x I (maximum) = 9600 x 6400 3.840.000 bvti
	.bmp	-	-	L x I (maximum) = 9600 x 6400 3.840.000 bvti
Subtitrare	.sub .srt	-	-	-

Inhalt

Sicherheitsinformationen

VORSICHT

GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE! NICHT ÖFFNEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN, DECKEL NICHT ABNEHMEN (ODER GEHÄUSE)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.

Ein Betrieb des TV-Geräts unter extremen Umgebungsbedingungen kann zur Beschädigung des Geräts führen.



Wenn es Stürme und Blitzen gibt, oder das TV für eine eile nicht benutzt werden kann z. B. in den Ferien), trennen Sie das TV Gerät vom Netz. Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

Hinweis: *Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm um die bezogenen Eigenschaften zu bedienen.*

 Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme.

 **WARNHINWEIS: Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Kenntnisse unbeaufsichtigt elektrische Gerät benutzen!**

- Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- **Blockieren Sie niemals** die Belüftungsöffnungen und -löcher.
- **Stellen Sie den Fernseher nicht**auf geneigten oder instabilen Flächen. Das Fernsehgerät kann umkippen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigten Klimabedingungen.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. **Stellen** Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, **trennen Sie das TV-Gerät nicht** durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss sie ersetzt werden, jedoch sollte dies nur von qualifiziertem **Personal** durchgeführt werden. Setzen Sie den Bildschirm nicht hellem Sonnenlicht aus. Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät ausstecken und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.
- **Setzen Sie das TV nicht** direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen aus.
- Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden.
- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.

- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Fernsehen in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).
- Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung oder Funktionsfähigkeit Ihres Produkts aber in keiner Weise beeinträchtigt. Achten Sie darauf, den Bildschirm mit den Fingernägeln oder anderen harten Gegenständen nicht zu zerkratzen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Fernsehen den Netzstecker aus der Steckdose. Benutzen Sie nur ein weiches und trockenes Tuch.

Warnhinweis	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
* Gefahr elektrischer Schläge.	Gefährliches Spannungsrisiko
Vorsicht	Verletzungs-und Schadensrisiko
Wichtig!	Betreiben Sie das System korrekt
Hinweis:	Zusätzliche Hinweise markiert

Meldungen & Eigenschaften & Zubehör

Umweltinformationen

Dieses TV-Gerät wurde so konstruiert, dass es die Umwelt schützt und weniger Energie verbraucht. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie den Öko-Modus auf **Ein** setzen, schaltet das Gerät in den stromsparenden Modus um. Die Energieparmodus Einstellungen befinden sich im Abschnitt "Bild" des Hauptmenüs. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn das Bild als Aus gewählt ist, wird die "**Der Bildschirm wird sich in 3 Sekkunden ausschalten.**" Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Der Bildschirm wird in 15 Sekunden ausgeschaltet.

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

Standby-Meldungen

1. Wenn das Fernsehgerät für 5 Minuten keinen Eingangssignal empfängt (z.B. von einer Antenne oder HDMI Quelle), wird das Fernsehgerät sich in den Standby versetzen. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: „**Standby kein Signal**" Drücken Sie **OK**, um fortzufahren.
2. Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet gelassen wird und für 4 Stunden nicht betrieben war, wird das Fernsehgerät sich in den Standby versetzen. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: Wählen Sie **WEITER** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

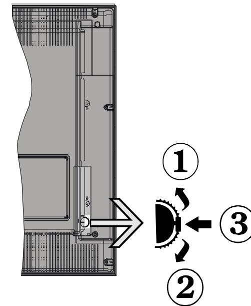
Funktionen

- Fernbedienbarer Farbmonitor
- Vollintegriertes Digital-/Kabel-TV (DVB-T/C)
- Der HDMI-Eingang dienr zum Anschluss eines Geräts mit einer HDMI-Buchse.
- USB-Eingang
- OSD-Menüsystem
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage etc.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext.
- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung.
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu sechs Stunden.
- Ausschalttimer.
- Kindersicherung
- Automatische Stummschaltung, wenn keine üertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- AVL (Automatische Tonbegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Spielemodus (Optional)

Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien : 2 X AAA
- Betriebsanleitung

TV-Bedientasten & Betrieb



1. Nach oben

2. Nach unten

3. Programm/Lautstärke/AV/Standby-Schalter

Der Kontrol-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

Um die Lautstärke zu ändern: Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach oben. Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

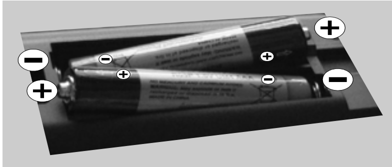
Kanal wechseln: Kanal wechseln: Blättern Sie durch die gespeicherten Kanäle durch Drücken der Taste nach oben oder unten

Zum Ändern der Signalquelle: Drücken Sie die Mitte der Taste zweimal, Quellenliste uf dem Bildschirm angezeigt. Blättern Sie durch die gespeicherten Kanäle durch Drücken der Taste nach oben oder unten.

TV ausschalten: Drücken Sie die Mitte der Taste nach unten und halten Sie sie für ein paar Sekunden, der Fernseher wird in den Standby-Modus versetzt.

Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Nehmen Sie die Abdeckung an der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig ab. Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA** ein. Achten Sie auf die Polarität (Pole + und - der Batterien).

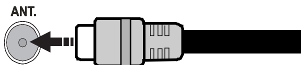


Stromversorgung anschließen

WICHTIG: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit **220-240VV** Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Anschluss der Antenne

Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse ANTENNENEINGANG (ANT) an der Rückseite des TV-Geräts an.



Meldung

Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories.

INHABER DER MARKENZEICHEN

“Dolby” und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

"HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing LLC."

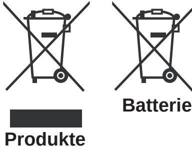


Informationen über die Entsorgung von Altgeräten und Batterien

[nur für die Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn Sie dieses Produkt oder Batterien entsorgen wollen, beachten Sie bitte die Sammelsysteme und –einrichtungen für die entsprechende Wiederverwertung.

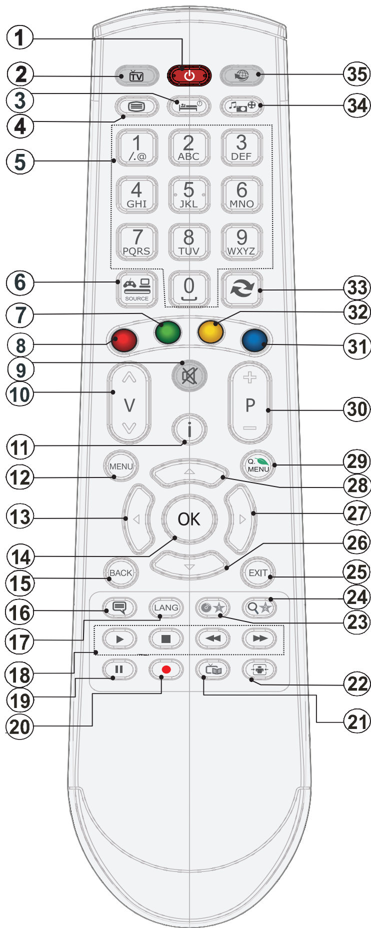
***Hinweis**: Das Zeichen Pb unter dem Batteriensymbol zeigt an,dass diese Batterie Blei enthält.*



Technische Daten

TV-Übertragung	PAL B/G D/K K
Empfangskanäle	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Anzahl der voreingestellten Kanäle	1000
Kanalanzeige	Bildschirmanzeige
RF-Antenneneingang	75 Ohm (nicht geregelt)
Operating Voltage	220-240V AC, 50 Hz.
Audio	Deutsch+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Stromverbrauch	65W
Gewicht	6,60
TV Dimensions DxLxH (with foot)	185 x 743 x 490
TV Dimensions DxLxH (without foot)	88 x 743 x 451
Operation temperature and operation humidity:	0ºC up to 40ºC, 85% humidity max

Fernbedienung



1. Standby
2. kanäle anzuzeigen/ zurück in den TV Quelle
3. Ausschalttimer
4. Teletext
5. Zifferntasten
6. AV Quelle
7. Taste Grün
8. Taste Rot
9. Stummschaltung
10. Lautstärke + / -
11. Info / Anzeige (im TXT-Modus)
12. Menü Ein/Aus
13. Navigationstaste
14. Bestätigen/Halten (im TXT-Modus)
15. Zurück/Return / Indexseite (im TXT-Modus)
16. Untertitel Ein/Aus
17. Sprache
18. Wiedergabe, stopp, schneller Vorlauf, Schneller Rücklauf
19. Pause (im Medienbrowser-Modus) / Timeshift-Aufnahme
20. Programm Aufnahme
21. Elektronischer Programmführer
22. Bildgröße
23. My button1 (*)
24. My Button 2(**)
25. Verlassen
26. Navigationstasten
27. Navigationstasten
28. Navigationstasten
29. Schnell Menü
30. Programm weiter / zurück
31. Taste Blau
32. Taste Gelb
33. Swap
34. Medienbrowser
35. Keine Funktion

Teletext

Drücken Sie die Taste "" . Drücken Sie erneut, um Mix-Modus zu aktivieren. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden.

Digitaler Teletext (nur für UK)

Drücken Sie die Taste "" um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die farbigen Tasten, die Cursortasten und die Taste **OK**. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. **Wenn Sie die Taste** drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

Anschlüsse

Anschluss	Typ	Kabel	Gerät
	Scart-Anschluss (zurück)		
	VGA Anschluss (zurück)		
SIDE AV	PC/YPbPr Audio Anschluss (Seite)	Seitlicher Audio YPbPr oder PC Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)	
	HDMI Anschluss (zurück)		
SPDIF	SPDIF Anschluss (zurück)		
SIDE AV	Seiten-AV Audio / Video Anschluss (Seite)	(nicht mitgeliefert)	
KOPFHÖRER	Kopfhörer Anschluss (Seite)		
	YPbPr Video Anschluss (zurück)	PC zu YPbPr Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)	
USB	USB Anschluss (Seite)		
COMMON INTERFACE	CI Anschluss (Seite)		CAM module

***HINWEIS**: **Wenn Sie ein Gerät über den seitlichen AV-Eingang anschließen, müssen Sie die mitgelieferten Anschlusskabel benutzen, um die Verbindung zu aktivieren.** Siehe dazu die Abbildung oben. | Um das YPbPr-Signal über den PC-Eingang zu ermöglichen, können Sie ein YPbPr-auf-VGA-Adapterkabel (nicht mitgeliefert) verwenden. |Sie können VGA und YPbPr nicht gleichzeitig verwenden. | Um PC-Audio zu aktivieren, müssen Sie die Rot-Weiß-Eingänge des mitgelieferten SIDE AV-ANSCHLUSS Kabels benutzen. | Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Fernsehen automatisch in den AV-Modus.| Wenn Sie gerade DTV-Kanäle (Mpeg4 H.264) empfangen oder im Medienbrowsermodus sind, ist die Ausgabe über die Scart-Buchse nicht verfügbar. | Bei Verwendung des Wandmontage-Satzes (optional), empfehlen wir Ihnen, dass Sie vor der Montage an der Wand, alle Ihre Kabel an die Rückseite des Fernsehers anschließen. |Sie dürfen nur dann das CI-Modul einsetzen oder herausnehmen, wenn das TV-Gerät ABGESCHALTET ist. Weitere Informationen über die Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Moduls.*

Erste Installation (*)

Ein-/Ausschalten

Einschalten des TV-Geräts

Schließen Sie das Netzkabel an ein 220-240V AC-Netz mit 50 Hz an.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten,

Drücken Sie die Taste "⏻", **P+** / **P-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die Standby-Taste, um den Fernseher auf Standby-Betrieb zu schalten.

TV-Gerät ausschalten

Drücken Sie die Taste "⏻" auf der Fernbedienung oder die Taste „" am Fernsehgerät. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.

Um das TV-Gerät ganz abzuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

***Hinweis**: Wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wird, kann die LED blinken, um anzuzeigen, dass bestimmte Funktionen wie die Standby-Suche, Download über Antenne oder ein Timer aktiv sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.*

Erste Installation

(*)WICHTIG: Wenn Sie die Option Land auf Frankreich oder Italien einstellen, müssen Sie die PIN Nummer einstellen und bestätigen. Die gewählte PIN Nummer darf nicht **0000** sein. Geben sie eine PIN Nummer an und geben Sie es zur Bestätigung nochmals ein. Drücken Sie die Taste OK, um fortzusetzen. Wenn die eingegebenen PIN Nummern übereinstimmen, haben Sie Ihr Master-Pın eingestellt.

WARNHINWEIS: Wenn von Ihnen für irgendeinen Menü Vorgang aine PIN Nummer verlangt wird, sollten Sie den PIN benutzen, den Sie zuvor bei Ihrer ersten Installation definiert haben. Wenn Sie Ihre PIN Nummer, die Sie bei der erst Installation eingegeben haben, vergessen haben, müssen Sie den Master-PIN code **4725** benutzen.

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie OK.

Nach dem Einstellen der Sprache, der Erstinstallation Bildschirm wird angezeigt. Stellen Sie Ihre Einstellungen mit den Navigationstasten ein und wenn Sie fertig sind, drücken Sie OK, um fortzufahren.

Wenn der **Store-Modus** ausgewählt ist, wird die Store-Modus-Option im Menü andere Einstellungen zur Verfügung stehen und Ihre TV-Funktionen werden auf dem oberen Rand des Bildschirms dargestellt. Es wird ein Dialogfeld zur Bestätigung angezeigt: Wählen Sie **JA**, um fortzufahren.

Ist der Home-Modus gewählt, der Store-Modus wird nach Erstinstallation nicht verfügbar. Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzufahren.

Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.

*Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: **4725**, **0000** oder **1234**.*

Antenneninstallation

Wenn Sie die Option **ANTENNE** aus dem Bildschirm **Suchtyp** auswählen, sucht das DTV nach digitalen terrestrischen TV-Sendern.

***HINWEIS**: Sie können die Taste **MENU** drücken, um abzubrechen.*

Wenn alle Kanäle gespeichert sind, wird die Kanalliste auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die Kanäle nach LCN (*) sortieren wollen, wählen Sie "Ja" und drücken Sie dann **OK**.

Drücken Sie die Taste **OK**, um die Kanalliste zu schließen und fernzusehen.

(*) LCN ist das logische Kanalnummer System, welches verfügbare Sender laut einer erkennbaren Kanal-Sequenz organisiert.

Kabelinstallation

Wählen Sie die Option "**Aufnahme**" und drücken Sie die Taste**OK**. Um fortzufahren, wählen Sie bitte **JA** und drücken Sie die Taste **OK**. Um den Vorgang abzubrechen, wählen Sie NEIN und drücken Sie anschließend die Taste **OK**. In diesem Bildschirm können Sie die Frequenzbereiche wählen.

Geben Sie die Kanalnummer oder -Frequenz über die Zifferntasten ein.

***Hinweis**: Die Erscheinung des Menüs ändert sich mit den ausgewählten Optionen.*

Medienwiedergabe über USB-Eingang

Über die USB-Eingänge am TV-Gerät können Sie eine USB-Festplatte oder einen USB-Speicherstick an das TV-Gerät anschließen.

WICHTIG! Sichern Sie Ihre Dateien, bevor Sie irgendwelche Verbindungen zum TV-Gerät machen. Der Hersteller keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste übernimmt. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplattenlaufwerke/-Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das Fernsehgerät unterstützt FAT32 und NTFS Formatierung der Festplatte, aber die Aufnahme

wird mit NTFS formatierenden Festplatten nicht verfügbar sein.

Beim Formatieren von USB-Festplatten mit 1 TB (Terabyte) Speicher oder mehr können unter Umständen Probleme auftreten. Stecken Sie das Laufwerk nicht mehrmals schnell hintereinander ein- und wieder ab. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Player und am USB-Gerät selbst entstehen. Ziehen Sie das USB-Modul nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.

Aufzeichnen eines Programms

WICHTIG: Wenn Sie ein neues USB-Festplattenlaufwerk verwenden, sollten Sie dieses zuerst mit der Option "Disk formatieren" des TV-Geräts formatieren.

Hinweis: Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Um die Aufnahmefunktion verwenden zu können, müssen Sie eine USB-Festplatte oder ein externes Festplattenlaufwerk mit dem USB 2.0-Standard und einer Kapazität von mindestens 1 GB an das TV-Gerät anschließen. Unterstützt das angeschlossene Gerät nicht den 2.0-Standard, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Hinweis: Aufgenommene Programme werden auf der angeschlossenen USB-Festplatte gespeichert. Falls gewünscht können Sie diese gespeicherten Aufnahmen mit einem PC kopieren oder sichern. Sie können Sie aber nicht auf einem Computer abspielen. Sie können diese Aufnahmen nur über Ihr TV-Gerät ansehen.

Hinweis: Bei der Timeshift-Aufnahme können Fehlsynchronisationen von Bild und Ton auftreten. Die Aufnahme von Radioprogrammen wird nicht unterstützt. Das TV-Gerät kann bis zu zehn Stunden aufzeichnen.

Aufgezeichnete Programme werden in Teile von je 4GB unterteilt.

Wenn die Schreibgeschwindigkeit der angeschlossenen USB-Festplatte nicht ausreicht, funktioniert die Aufnahme u. U. nicht bzw. steht die Timeshift-Funktion nicht zur Verfügung.

Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von HD-Programmen stets USB-Festplattenlaufwerke zu verwenden.

Trennen Sie während der Aufnahme die USB-HDD nicht vom Gerät ab. Dies könnte die USB-HDD beschädigen.

Auch mehrere Partitionen werden unterstützt. Maximal zwei Partitionen werden unterstützt. Für die PVR-Ready-Funktionen wird die erste Partition der USB-Festplatte verwendet. Sie muss als primäre Partition formatiert werden, damit die PVR-Ready-Funktionen verwendet werden können.

Einige Streampakete werden u. U. auf Grund von Signalproblemen nicht aufgezeichnet, daher kann das Video bei der Wiedergabe an einigen Stellen einfrieren.

Wenn der Teletext ein ist, können die Tasten Aufnahme, Wiedergabe, Pause, Anzeigen (für den Wiedergabelistendialog) nicht verwendet werden. Wenn eine Aufnahme beginnt und der Teletext eingeschaltet ist, wird der Teletext automatisch abgeschaltet. Ebenso wird bei einer laufenden Aufnahme oder Wiedergabe die Teletextfunktion deaktiviert.

Timeshift-Aufnahme

Drücken Sie die Taste ▮▮ (PAUSE), während Sie eine Sendung ansehen, um in den Timeshift-Modus zu schalten. Im Timeshift-Modus wird das Programm angehalten und gleichzeitig auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert.

Drücken Sie nochmals die Taste ▶ (WIEDERGABE), um das Programm vom Zeitpunkt der Unterbrechung an weiter anzusehen. Drücken Sie die Taste (STOP), um eine Wiedergabe anzuhalten und zur Aufnahmebibliothek zurückzukehren.

Hinweis*: Timeshift kann im Radio-Modus nicht verwendet werden.*

Hinweis*: Sie können die Timeshift-Rücklauf-Funktion nicht benutzen bevor Sie mit der schnellen Vorlauf-Option die Wiedergabe vorwärts spielen.*

Sofort-Aufnahme

Drücken Sie die Taste ● (AUFNAHME), um die Aufnahme einer Sendung beim Ansehen sofort zu starten. Sie können die Taste ● (AUFNAHME) auf der Fernbedienung nochmals drücken, um die nächste Sendung im EPG aufzuzeichnen. In diesem Fall zeigt die OSD-Anzeige die zur Aufnahme programmierten Sendungen an. Drücken Sie die Taste ■ (STOP), um die Sofortaufnahme zu stoppen.

Hinweis*: Sie können keine Sendungen umschalten oder im Aufnahme-Modus den Medienbrowser ansehen. Während der Aufzeichnung eines Programms oder während Timeshifting, erscheint eine Warnmeldung auf dem Bildschirm, wenn die Geschwindigkeit Ihres USB-Gerätes nicht ausreichend ist.*

Aufgenommene Programme ansehen

Wählen Sie die **Aufnahmebibliothek**aus dem Menü **Medienbrowser**. Wählen Sie mit den Tasten oder eine Aufnahme aus der Liste (sofern Sie schon eine Aufnahme durchgeführt haben). Drücken Sie **OK**, um die **Wiedergabeoptionen**zu sehen. Wählen Sie die Option "Aufnahme" und drücken Sie die Taste**OK**.

Hinweis: Während der Wiedergabe ist das Ansehen des Hauptmenüs und der Menüoptionen nicht möglich.

Drücken Sie die Taste ■ (STOP), um eine Wiedergabe anzuhalten und zur Aufnahmebibliothek zurückzukehren.

Langsamer Vorlauf

Wenn Sie beim Ansehen von aufgenommenen Programmen die Taste ❚❚ (PAUSE) drücken, ist die Zeitlupenwiedergabe vorwärts möglich. Dazu können Sie die ▶▶ Taste verwenden. Durch wiederholtes Drücken der ▶▶ Taste können Sie die Zeitlupengeschwindigkeit ändern.

Aufnahmeeinstellungen

Um die Aufnahmeeinstellungen festzulegen, wählen Sie die Option Aufnahmeeinstellungen im Menü Einstellungen.

Festplatte formatieren: Sie können die Funktion Festplatte formatieren, um die angeschlossene USB-Festplatte zu formatieren. Ihre PIN wird benötigt, um die Funktion Disk Formatieren (Standard-PIN ist 0000) zu verwenden.

Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.

*Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: **4725**, **0000** oder **1234**.*

WICHTIG: Beachten Sie, dass beim Formatieren ALLE auf dem USB-Laufwerk gespeicherten Daten verloren gehen und das Laufwerk neu mit FAT32 formatiert wird. Auch bei Störungen des USB-Laufwerks können Sie versuchen, dieses neu zu formatieren. In den meisten Fällen kann dadurch die normale Funktion der USB-Festplatte erreicht werden. Allerdings gehen dabei ALLE auf der USB-Festplatte gespeicherten Daten verloren.

Hinweis: *Wird die Meldung "USB ist zu langsam" auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.*

Menü Medienbrowser

Sie können auf einer USB-Festplatte gespeicherte Foto-, Musik- und Videodateien wiedergeben, wenn Sie diese an Ihr TV-Gerät anschließen und den Medienbrowser starten. Schließen Sie eine USB-Festplatte an den USB-Eingang seitlich am TV-Gerät an. Wenn Sie im Medienbrowser die Taste **MENU** drücken, gelangen Sie zu den Bild, Ton und Einstellungen Menüoptionen. Drücken Sie **MENU**, um diesen Bildschirm zu verlassen. Sie können Ihre Einstellungen für den Medienbrowser mit dem Dialog Einstellungen anpassen.

Endlos/Zufallswiedergabe (Taste GRÜN):	
Starten Sie die Wiedergabe mit ▶ und aktivieren Sie	Das TV-Gerät spielt die nächste Datei und wiederholt die Liste.
Starten Sie die Wiedergabe mit OK und aktivieren Sie	die gleiche Datei wird in einer Endloswiedergabe (Wiederholung) wiedergegeben.
Starten Sie die Wiedergabe mit OK/▶ und aktivieren Sie	die Datei wird in einer Zufallswiedergabe wiedergegeben.

Inhalt des Bildmenüs	
Modus	Sie können den Bildmodus ändern um es nach Ihren Wünschen oder Anforderungen anzupassen. Der Bildmodus kann auf eine der folgenden Optionen eingestellt werden. **Kino**, **Spiel**, **Dynamisch** und **Natürlich.**
Kontrast	Stellt Helligkeits- und Dunkelheitswerte des Bildschirms ein.
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Schärfe	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
Farbe	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
Energiesparmodus	Um den Energiesparmodus auf Ökö, Bild-Aus oder Deaktiviert einzustellen. (Wenn der Modus auf Dynamisch gesetzt ist, wird der Energiesparmodus automatisch als deaktiviert eingestellt.)
Hintergrundbeleuchtung (optional)	Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Die Option Hintergrundbeleuchtung ist nicht sichtbar, wenn der Energiesparmodus EIN ist. Die Hintergrundbeleuchtung kann nicht aktiviert werden, wenn der VGA- oder Medienbrowser-Modus aktiv ist oder der Bildmodus auf Spiel eingestellt ist.
Rauschunterdrückung	Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können **Sie mit der Option** Rauschreduktion das Bildrauschen verringern.
Erweiterte Einstellungen	
Dynamischer Kontrast:	Sie können die Kontraststärke verändern, indem Sie die Funktion Dynamischer Kontrast verwenden.
Farbtemperatur	Stellt den gewünschten Farbton ein.
Bildzoom	Stellt die gewünschte Bildgröße vom Bild-Zoom menü ein. ***Hinweis***: *Auto (nur im Scart-Modus mit SCART PIN8 Hochspannungs- / Niederspannungsschaltung verfügbar)*
Filmmodus	Filme werden mit einer anderen Zahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als normale Fernsehprogramme. Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich Filme ansehen, um die Szenen mit schnellen Bewegungen besser sehen zu können.
Oberflächenfarbe:	Die Balance kann zwischen -5 und 5 eingestellt werden.
Farbverschiebung	Stellt den gewünschten Farbton ein.
RGB-Grad:	Die Farbtemperaturwerte können Sie über die Funktion “RGB-Grad” einstellen.
Zurücksetzen	Setzt die Bildeinstellungen auf die Werksteinstellungen zurück.
Autoposition (im PC-Modus)	Optimiert die Anzeige automatisch. Drücken Sie OK, um die Optimierung durchzuführen.
Bildlage H (im PC-Modus)	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
Bildlage V (im PC-Modus)	Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.
Pixelfrequenz (im PC-Modus)	Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.
Phasenlage (im PC-Modus)	Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.
Im VGA- oder PC-Modus sind einige Optionen des Bildmenüs nicht verfügbar. Stattdessen werden die VGA-Modus-Einstellungen im PC-Modus zu den Bildeinstellungen hinzugefügt.	

Inhalt Klangmenü	
Volumen	Stellt die Lautstärke ein.
Equalizer	Wählt den Equalizer-Modus. Alle Timer können nur im B-Modus verwendet werden.
Balance	Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.
Kopfhörer	Stellt die Lautstärke für den Kopfhörer ein.
Audiomodus	Audiomodus auswählen. (Wenn der gewählte Kanal es unterstützt).
AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)	Diese Funktion stellt den Ton so ein, dass zwischen den Programmen ein konstanter Ausgangspegel erhalten bleibt.
Digitaler Ausgang	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.
Inhalt Menü Einstellungen	
Conditional Access	Hier nehmen Sie Einstellungen für die CA-Module, sofern vorhanden, vor.
Sprache	Konfiguriert Spracheinstellungen (kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern). Bevorzugte und aktuelle Einstellungen werden verfügbar sein. (*) Diese Einstellungen können nur geändert werden, wenn dies vom Sender unterstützt wird.
Jugendschutz	Um die elterliche Einstellungen zu ändern korrektes Passwort eingeben. Sie können in diesem Menü die Menüsperre, elterliche Sperre (kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern) und Kindersicherung einfach einstellen. Sie können auch neue PIN-Nummer einstellen.
Timer	Stellt den Schlaftimer ein, um das TV-Gerät nach einer gewissen Zeit auszuschalten. Legt die Timer für gewählte Programme fest. USB-EINGANG:
Aufnahmeeinstellungen	Zeigt das Aufnahme Konfigurationsmenü (USB-Anschluss erforderlich)
Datum/Zeit	Stellt Datum und Zeit ein.
Quellen	Aktiviert oder deaktiviert die gewünschten Quellenoptionen.
Andere Einstellungen: Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.	
Menü Zeitlimit	Ändert die Anzeigezeit für den Menübildschirm.
Verschlüsselte Kanäle suchen:	Wenn diese Einstellung gesetzt ist, werden beim Suchvorgang auch die verschlüsselten Kanäle gesucht.
Blauer Hintergrund	Aktiviert oder deaktiviert den blauen Hintergrund bei schwachem oder fehlendem Signal.
Softwareaktualisierung	Diese Funktion stellt sicher, dass Ihre Settop-Box immer auf dem neuesten Stand ist.
Software-Version:	Legt die Software-Version
Hörgeschädigte	Aktiviert eine spezielle Funktion, die vom Sender gesendet wird.
Audio-Beschreibung	Bei der Bildbeschreibung handelt es sich um eine zusätzliche Audiospur für blinde und sehbehinderte Konsumenten von visuellen Medien wie Filmen und Fernsehen. Sie können diese Funktion nur verwenden, wenn der Sender die zusätzliche Audiospur unterstützt. *Hinweis: Die Audiobeschreibung Ton-Funktion ist im Aufnahme-oder Time-Shifting-Modus nicht verfügbar.*
TV-Autoabschaltung	Sie können den Zeitwert für die Autoabschaltung einstellen. Wird dieser Zeitwert erreicht und das TV-Gerät erhält für eine bestimmte Zeitspanne keinen Befehl, schaltet es sich ab.

Menü-Eigenschaften und -Funktionen	
Standby-Suche (optional)	Ist die Standbysuche auf Ein eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät auf Standbymodus geschaltet ist. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können. Die Kanalliste wird aktualisiert und nach diesem Prozess verändert.
Shop-Modus (optional	Wenn Sie den Fernseher in einem Geschäft zeigen, können Sie diesen Modus aktivieren. -Speichern.Während der Store-Modus aktiviert ist, können einige Elemente im TV-Menü nicht eingestellt werden.
Power Up-Modus	Diese Einstellung konfiguriert die Power -up-Modus Präferenz.
Installieren und Neueinstellung des Menü-Inhalts	
Automatische Kanalsuche (Retune) **Timer (sofern vorhanden)**	Zeigt die Optionen für die automatische Kanalsuche an. Digital Antenne: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne. Digitalkabel: Sucht und speichert DVB-Sender von der Kabel. Analog: Sucht und speichert analoge Sender. Digital Antenne & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne. Digital Kabel & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne.
Manuelle Kanalsuche	Diese Funktion wird zur direkten Eingabe von Sendern verwendet.
Netzwerk Kanalsuche	Sucht nach den verknüpften Kanälen des Rundfunksystems.
Analoge Feineinstellung	Verwenden Sie diese Einstellung für die Feineinstellung von analogen Kanälen aus. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn keine analogen Kanäle gespeichert sind.
Erste Installation	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Erstinstallation.

Allgemeine Bedienung

Verwendung der Kanalliste

Das TV-Gerät sortiert alle gespeicherten Sender in der Kanalliste. Sie können mit Hilfe der Kanallistenoptionen diese Kanalliste bearbeiten, Favoriten festlegen oder aktive Sender festlegen.

Legt die Jugendschutzeinstellungen fest.

Um das Ansehen bestimmter Programme zu verhindern, können Kanäle und Menüs mit der Jugendschutzoption gesperrt werden.

Um die Jugendschutz-Menüoptionen anzuzeigen, muss die PIN-Zahl eingegeben. Die werksseitig eingestellte PIN ist **0000**. Nach Eingabe der korrekten PIN wird das Menü Jugendschutzeinstellungen angezeigt.

Menüsperre: Die Einstellung Menüsperre aktiviert oder deaktiviert den Menüzugriff.

Altersbeschränkung: Ist diese Option eingestellt, bezieht sie vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.

Kindersicherung: Wenn Kindersicherung aktiviert wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Steuertasten am Bedienfeld außer Funktion gesetzt.

PIN einstellen: Legt eine neue PIN-Zahl fest.

Der Standard-PIN-Code kann sich je nach dem ausgewählten Land ändern.

*Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN-Code für die Anzeige einer Menü-Option einzugeben, verwenden Sie eine der folgenden Codes: **4725**, **0000** oder **1234**.*

Elektronischer Programmführer (EPG)

Einige, aber nicht alle Kanäle senden Informationen über die laufenden sowie nachfolgenden Sendungen. Drücken Sie die Taste **EPG**, um das Menü EPG aufzurufen.

Taste Rot (Vorherg. Tag): Zeigt die Programme des vorigen Tages an.

Taste Grün (Nächster Tag): Zeigt die Programme des nächsten Tages an.

Taste Gelb (Zoom): Erweitert die Programminformation.

Taste Blau (Filter): Zeigt die Filteroptionen an.

SUBTTL: Drücken Sie die Taste SUBTITLE, um das Menü Genre auswählen anzuzeigen. Mit dieser Funktion können Sie die EPG-Datenbank nach einem bestimmten Genre durchsuchen. Die im EPG verfügbaren Informationen werden durchsucht und die Ergebnisse, die zu Ihren Suchkriterien passen, angezeigt.

INFO: Zeigt im Detail Informationen zum ausgewählten Programm.

Zifferntasten (Springen): Mit den Zifferntasten können Sie direkt zu den entsprechenden Kanälen springen.

OK: Anzeigen der Programm.

Text (Suche): Zeigt das Menü “***EPG-Suche***” an.

(Jetzt) : Zeigt das aktuelle Programm an.

(AUFNAHME): das Gerät zeichnet das ausgewählte Programm auf. Drücken Sie die Taste nochmals, um die Aufnahme abzubrechen.

P<P: INFO (Sendungsdetails):

WICHTIG*: Die USB-Festplatte sollte nur dann angeschlossen oder entfernt werden, wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.*

Hinweis*: Während der Aufnahme ist ein Wechsel auf einen anderen Sender oder eine andere Quelle nicht möglich.*

Programmoptionen

Drücken Sie im Menü **EPG** die Taste **OK**, um das Menü ***Ereignisoptionen*** auszuwählen.

Kanal auswählen

Mit dieser Option können Sie im **EPG**-Menü zum gewählten Kanal umschalten.

Aufnahmetimer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option "**Aufnahme**" und drücken Sie die Taste**OK**. Für das ausgewählte Programm ist nun eine Aufnahme programmiert.

Um eine programmierte Aufnahme zu löschen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie die Option "**Aufn.Timer löschen. Zeitschalter**”. Die Aufnahme wird gelöscht.

Timer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option "**Timer für Ereignis einstellen**" und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können einen Timer für zukünftige Programme einstellen. Um eine bereits eingestellte Timer abzubrechen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie dann die Option "**Timer löschen**". Der Timer wird gelöscht.

Hinweis*: Somit sollten diese nicht gleichzeitig verwendet werden.*

Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann neue Software-Upgrades über das Internet oder über TV-Übertragungskanäle finden und installieren.

1) Softwareupgrade-Suche über Benutzerschnittstelle

• Navigieren Sie dazu im Hauptmenü. Wählen Sie **Einstellungen** und dann **Weitere Einstellungen**. Wählen Sie im Menü **Weitere Einstellungen** die Option **Softwareupgrade** und drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü Upgradeoptionen zu wählen.

3) Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

Während das TV-Gerät an ein Antennensignal verbunden ist. Wenn die Option Automatische Suche im Menü Upgradeoptionen aktiviert ist, schaltet sich das Gerät um 3:00 früh ein und sucht auf den Übertragungskanälen nach neuen Softwareupgrades. Wird eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen, arbeitet das TV-Gerät ab dem nächsten Einschaltvorgang mit der neuen Softwareversion.

Hinweis: *Wenn das TV-Gerät nach 2 Minuten noch immer nicht gestartet hat, ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 10 Minuten, und stecken Sie ihn wieder ein.*

Tipps zur Fehlersuche und -behebung

Das TV-Gerät schaltet sich nicht ein

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher in die Steckdose.eingesteckt ist. Die Batterien der Fernbedienung sind leer. Drücken Sie die Netztaste am TV-Gerät oder

Schlechte Bildqualität

- Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt?
- Niedriger Signalpegel kann Bildverzerrungen verursachen. Bitte prüfen Sie Ihre Postleitzahl.
- Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.
- Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

- Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal. Stellen Sie auch sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
- Ist die Antenne richtig angeschlossen?
- Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?
- Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Ton

- 1. Wurde das TV-Gerät stummgeschaltet? Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste “🔇”, oder erhöhen Sie die Lautstärke.
- Nur ein Lautsprecher funktioniert Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

Fernbedienung spricht nicht an

- Möglicherweise sind die Batterien leer. Ersetzen Sie diese.

Eingangsquellen - können nicht ausgewählt werden

- Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.
- Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Aufnahme nicht verfügbar.

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an Ihr TV-Gerät anschliessen, während das TV-Gerät ausgeschaltet ist. Sie sollten dann das TV-Gerät einschalten, um die Aufnahme-Funktion zu aktivieren. Wenn Sie nicht aufzeichnen können, versuchen Sie es, indem Sie das TV-Gerät ausschalten und dann das USB-Gerät wieder einstecken.

USB ist zu langsam

Wird die Meldung "USB ist zu langsam" auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.

Typische Anzeigemodi PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Ihr Gerät unterstützt bis zu 1920x1080.

Inhaltsverzeichnis	Auflöung	Frequenz
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

AV- und HDMI-Signalkompatibilität

Quelle	Unterstützte Signale		Verfügbar
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Seiten-AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC, YPBPR)	480i-480p	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz 25Hz 30Hz - 50Hz	O

(X: Nicht verfügbar, O : Möglich)

n einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem LCD-Schirm angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Settop-Box etc.). Wenn solche Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und/oder den Hersteller des Geräts.

Im USB-Modus unterstützte Dateiformate

Medium	Datei-erweiterung	Format		Hinweise
		Video	Audio	(Max. Auflösung / Bitrate etc.)
Film	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1, 2 1920x1080
	.vob	MPEG2		1920x1080
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4		
	avi	MPEG4, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		1920x1080 Kanal: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080
Musik	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bitrate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Abtastrate)
Foto	.jpg .jpeg	Baseline JPEG	-	max. B x H = 15360 x 8640 4147200 Bytes
	.	Progressive JPEG	-	max. B x H = 9600 x 6400 3840000 Bytes
	.bmp	-	-	max. B x H = 9600 x 6400 3840000 Bytes
Untertitel	.sub .srt	-	-	-

СЪДЪРЖАНИЕ

Информация за безопасност

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР НЕ ОТВАРЯЙ

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ГЪРБА).ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО СЕ СЕРВИЗИРАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРЕДОСТАВЕТЕ РЕМОНТИРАНЕТО НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.

Употребата на Вашия LED телевизор в екстремни условия може да доведе до повреда на уреда.



В случай на светкавици или гръмотевични бури, или ако няма да използвате телевизора за известно време, (напр. ако отивате в почивка), изключете телевизора от контакта. Захранващият контакт се използва за изключване на телевизора от мрежата и затова трябва винаги да е в техническа изправност.



Удивителният знак в равностранен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и обслужване (сервизиране) в съпътстващите документи на уреда.

Забележка: *Следвайте инструкциите на екрана.*

 ВАЖНО - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не позволявайте на лица (включително лица) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или на такива без опит/знания да използват електрическия уред без надзор!**

- За добра вентилация оставете поне 10 см свободно пространство около уреда.
- **Не** блокирайте вентилационните отвори.
- **Не** поставяйте телевизора върху наклонени или нестабилни повърхности, телевизорът може да се преобърне.
- Използвайте това устройство в умерени климатични условия.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да е леснодостъпен. **Не** поставяйте телевизора, мебели и др. върху захранващия кабел или не прищипвайте кабела. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хванете захранващия кабел за щепсела, **не** изключвайте телевизора, дърпайки кабела. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар. Никога не правете възел на захранващия кабел или не го връзвайте с други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран **персонал**. Не позволявайте върху телевизора да попадат течности. В случай, че някой твърд предмет или течност попадне в кутията, извадете кабела от мрежата и проверете уреда в квалифициран сервиз, преди отново да го използвате.
- **Не** излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или други източници на топлина.
- Телевизорът не трябва да се поставя в близост до открит пламък и източници на интензивна топлина, като електрически бойлер.
- Прекаленото звуково налягане от слушалките и наушници може да доведе до загуба на слух.
- Уверете се, че върху телевизора няма поставени открити източници на огън, напр., запалени свещи.
- За да се избегнат наранявания, този телевизор трябва да бъде надеждно закрепено на стената в съответствие с инструкциите за монтаж (ако тази опция е налична).

- От време на време няколко неактивни пиксела може да се появят на екрана като фиксирана синя, зелена или червена точка. Моля, обърнете внимание на факта, че това не влияе на работата на вашия продукт. Внимавайте да не издраскате телевизора с нокти или други остри предмети.
- Преди почистване изключете телевизора от електрическата мрежа. Използвайте само мека,суха кърпа.

Предупреждение	Риск от сериозно нараняване или смърт
Опасност От Токов Удар	Риск от високо напрежение
Внимание	Риск от нараняване или повреждане на имуществото
Важно!	Правилна работа на системата
Забележка	Добавена нова забележка

Откъде да започнем

Функции и аксесоари

Информация за опазване на околната среда

Този телевизор консумира малко енергия. За да намалите потреблението на електроенергия, изпълнете следните стъпки:

Ако сте включили режима **Eco**, телевизорът ще превключи на енергоспестяващ режим на работа. Настройките на режим "Пестене на електроенергия" можете да намерите в "Изображение" в главното меню. Моля имайте предвид, че някои настройки на изображението не могат да се променят.

Ако сте избрали "Изкл. изображение", съобщението "**Екранът ще изгасне след 3 сек.**" ще се появи на екрана. Изберете **"ПРОДЪЛЖИ"** и натиснете **OK**, за да продължите. Екранът ще изгасне след 15 секунди.

Моля, изключете телевизора или извадете щепсела от контакта, когато не го използвате. Това също така ще намали консумацията на енергия.

Известия за режим на готовност

1. Ако телевизрът не получи входен сигнал (напр. от антена или HDMI източник) в рамките на 5 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "**Режимът на готовност не предизвиква работа**". Натиснете бутона OK за да продължите.
2. Ако телевизорът е бил оставен включен и не е работил 4 часа, същият ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "**Режимът на готовност не предизвиква работа**". Натиснете бутона OK за да продължите.

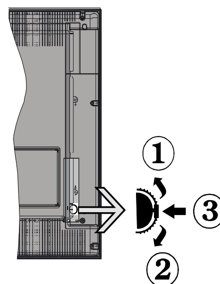
Характеристики

- Цветен телевизор с дистанционно управление.
- Изцяло вградена цифрова телевизия (DVB-T/C)
- HDMI входовете служат за свързване на устройство, което има HDMI куплунг.
- USB вход.
- Система от екранни менюта.
- Скарт извод за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система.
- Телетекст.
- Извод за слушалки.
- Система за автоматично програмиране.
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около шест часа.
- Таймер за автоматично изключване.
- Блокировка за деца.
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- AVL (автоматично ограничаване на силата на звука)
- PLL (честотно търсене).
- PC вход.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Режим Игри (опция).

Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Инструкции за употреба

Бутони за управление на телевизора & работа



1.Нагоре

2. Надолу

3. Програма/Сила на звука / Бутон за включване на режима на готовност

Превключвателят за управление ви позволява да управлявате силата на звука/програмата/източника и бутона за включане на режима на готовност на телевизора.

За промяна на силата на звука: Увеличете силата на звука чрез натискане на бутона. Намалете силата на звука чрез натискане на бутона.

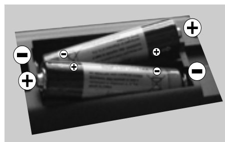
За смяна на канала: Натиснете бутна в средата, на екрана ще се появи информационната лента с каналите. Превъртете запаметените чрез натискане на бутона нагоре или надолу

За да смените източника: Натиснете бутна в средата два пъти, на екрана ще се появи списък с източниците. Превъртете през наличните източници чрез натискане на бутона нагоре или надолу.

За да изключите телевизора: Натиснете средата на бутона и го задръжте за няколко секунди, докато телевизорът премине в режим на готовност.

Поставяне на батерии в дистанционното управление

Внимателно свалете капака на гърба на дистанционното управление. Поставете две батерии **AAA**. Уверете се, че + и – краищата на батериите съвпадат (спазвайте поляритета).

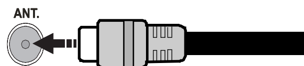


Изисквания

ВАЖНО: Телевизорът е проектиран да работи при напрежение **220-240В на променлив ток с честота 50 Hz**. След като извадите телевизора от опаковката, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електрическата мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

Свързване антена

Включете куплунга на “антената” или “кабелната телевизия” в контакта АНТЕНЕН ВХОД (ANT.), разположен на гърба на телевизора (фиг.1).



Съобщение

Произведен по лиценз на Dolby Laboratories

ЗАПАЗЕНА МАРКА

“Dolby” и символът двойно D са запазена марка на Dolby Laboratories.



"Лиценз HDMI, HDMI логото, and High-Definition Multimedia Interface са търговска марка или регистрирана търговска марка на HDMI Licensing, LLC."



Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии

[само за Европейския съюз]

Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батерията, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Ако искате да депонирате продукта или батерията, намерете пунктовете за събиране или съоръженията, предназначени за рециклиране.

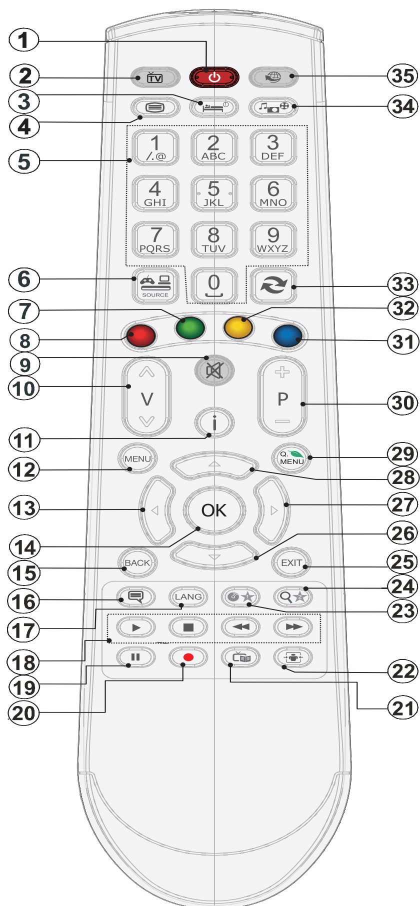
***Забележка**: Знакът Pb под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа олово. СКАРТ кабел.*



Спецификации

ТЕЛЕВИЗИОННО ИЗЛЪЧВАНЕ	PAL B/G D/K K
Приемани канали	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Брой предварително настроени канали	1000
ИНДИКАТОР НА КАНАЛА	Екранно меню
RF ВХОД ЗА АНТЕНА	75 Ohm (небалансирано)
Работно напрежение	220-240В променлив ток, 50 Хц
Аудио	Немски+Nicam Стерео
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2x6
Консумирана мощност	65W
Тегло	6,60
Размери на телевизора ДхШхВ (със стойката)	185 x 743 x 490
Размери на телевизора ДхШхВ (без стойката)	88 x 743 x 451
Работна температура и влажност	0ºC до 40ºC, макс. 85% влажност

Дистанционно управление



1. Режим на готовност
2. Списък с канали/назад към ТВ източник
3. Таймер за заспиване
4. Телетекст
5. Цифрови бутони
6. Избор на AV източник
7. Зелен бутон
8. Червен бутон
9. Изключване на звука
10. Увеличаване/Намаляване на силата на звука
11. Информация / Разкриване (в режим „Телетекст")
12. Вкл./Изкл. на меню
13. Навигационен бутон
14. Потвърждение / Задържане (в режим „Телетекст")
15. Връщане/Назад/Индекс (в режим „Телетекст")
16. Вкл./Изкл. на субтитрите
17. Език
18. Възпроизвеждане, стоп, бързо назад, бързо напред
19. Пауза (в режим „Медиен браузър") / Запис с изместване на времето
20. Записване на програми
21. Електронен справочник на програмите
22. Размер на изображението
23. Моят бутон1 (*)
24. Моят бутон 2 (**)
25. Изход
26. Навигационни бутони
27. Навигационни бутони
28. Навигационни бутони
29. Бързо меню
30. Предишна/Следваща програма
31. Син бутон
32. Жълт бутон
33. Размяна
34. Медиен браузър
35. Без функция

Моят бутон 1

Натиснете MY BUTTON 1 (МОЯТ БУТОН 1) за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението "MY BUTTON IS SET" ('МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН"). Това потвърждава, че избраният MY BUTTON (МОЯТ БУТОН) сега се асоциира с избраната функция.

Моят бутон 2

Натиснете MY BUTTON 2 (МОЯТ БУТОН 1) за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението "MY BUTTON IS SET" ('МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН"). Това потвърждава, че избраният MY BUTTON (МОЯТ БУТОН) сега се асоциира с избраната функция.

Телетекст

Натиснете бутона ▤, за да влезете. Натиснете отново, за да активирате смесения режим. Натиснете повторно, за да излезете. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст.

Цифров телетекст (само за Великобритания)

Натиснете бутона ▤, за да видите информация за цифрова телетекст. Работете с цветните бутони, курсорните бутони и бутона **OK**. Методът за навигация може да се различава в зависимост от съдържанието на цифровия телетекст. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст. Когато бутонът ▤,бъде натиснат отново, телевиазорът се връща към възпроизвеждане на телевизионното предаване.

Откъде да започнем

Връзки

Конектор	Тип	Кабели	Устройство
	Скарт връзка		
	VGA връзка		
Страничен AV	PC/YPbPr Аудио връзка	Странично аудио YPbPr или PC свързващ кабел (не се доставя)	
	HDMI връзка		
SPDIF	SPDIFF връзка		
Страничен AV	Страничен AV Аудио + Видео връзка	(не се доставя)	
СЛУШАЛКИ	Слушалки връзка		
	YPbPr Видео връзка	PC към YPbPr свързващ кабел (не се доставя)	
USB	USB връзка		
	CI връзка		CAM module

***БЕЛЕЖКА**: **Когато свързвате устройство през YPbPr или страничния AV вход, трябва да използвате включения в доставката свързващ кабел.** Виж горната илюстрация. | Можете да използвате YPbPr към VGA кабел (не се доставя), за да пуснете YPbPr сигнал през PC входа. |Не можете да използвате VGA и YPbPr едновременно. | За да разрешите PC аудиото, трябва да използвате БЕЛИЯТ & ЧЕРВЕНИЯТ вход на включения в доставката СТРАНИЧЕН AV СВЪРЗВАЩ кабел. | Ако през СКАРТ жака е свързано външно устройство, телевизорът автоматично ще премине в AV режим.| При приемане на DTV канали (Mpeg4 H.264) или докато телевизорът е в режим „Медийно възпроизвеждане”, изходът няма да е на разположение през скарт жака. | При използване на комплекта за монтаж на стена (опция), препоръчваме ви да включите всички кабели на гърба на телевизора, преди да го монтирате на стената. | Свързвайте или разкачайте CI модула само когато телевизорът е ИЗКЛЮЧЕН. За повече подробности за настройките можете да погледнете ръководството за експлоатация на модула.*

Първоначална инсталация

Включване/Изключване

За включване на телевизора

Включете захранващия кабел към 220-240V, AC 50 Hz.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

Натиснете бутона "⏻", **P+** / **P-** или цифров бутон от дистанционното управление.

Натиснете страничния превключвател, докато телевизорът не се включи от режим на готовност.

За изключване на телевизора

Натиснете бутона „⏻" от дистанционното управление или натиснете бутона режим на готовност, така че телевизорът да премине в режим „Готовност".

За да изключите напълно телевизора, извадете захранващия кабел от мрежовия контакт.

***Забележка**: Когато телевизорът е включен в режим на готовност, индикаторът за режим на готовност може да мига, което показва, че функциите за търсене на режим на готовност, ефирно изтегляне или таймер са активни. (Светодиодът ще мига по време на включването/изключването на режима „Готовност")*

Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желания тип медия и натиснете "OK".

След това ще се появи екранът за първоначална инсталация (ПИ). Настроите предпочитанията си, като използвате навигационните бутони и, след като приключите, натиснете бутона "OK", за да продължите.

Ако е избран **"Режим на запаметяване"**, опцията "Режим на запаметяване" ще е на разположение в менюто за допълнителните настройки и функциите на вашия телевизор ще се появят в горната част на екрана. Ще се появи екран с диалог за потвърждаване. Изберете **"ДА"**, за да продължите.

Ако е избран режим "Дом", режим "Запаметяване" няма да е на разположение след първоначалната инсталация. Натиснете бутона **OK**, за да продължите.

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

*Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: **4725**, **0000** или **1234**.*

Монтиране на антената

Ако от екрана **Вид търсене** сте избрали опцията **АНТЕНА**, телевизорът ще започне търсене на земни цифрови телевизионни предавания:

***БЕЛЕЖКА**: Можете да натиснете бутона **MENU**, за да отмените.*

След запаметяването на всички налични станции, на екрана се появява списъка с каналите. Ако искате да сортирате канали съгласно LCN (*), моля изберете Yesи след това натиснете **OK**.

Натиснете бутона **OK**, за да излезете от списъка с канали и да гледате телевизия.

(*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).

Монтиране на кабел

Ако изберете опцията **КАБЕЛ** и натиснете бутона **OK** от дистанционното управление, за да продължите. За да продължите, моля изберете **ДА** и натиснете **OK**. За да отмените операцията, изберете „НЕ" и натиснете **OK**. От този екран можете да изберете честотния диапазон.

въведете крайната дата с помощта на цифровите бутони.

***Забележка**: Продължителността на търсене се променя в зависимост от избраната стъпка на търсене.*

Медийно възпроизвеждане през USB вход

Можете да свържете USB хард диск или USB флаш памет към Вашия телевизор, използвайки USB входовете на телевизора.

ВАЖНО! Направете резервно копие на вашите файлове преди да свържете какъвто и да е телевизор. Производителят не носи отговорност за каквито и да било повреди на файлове или загуба на данни. Възможно е определени типове USB устройства (напр. MP3 плейъри) или USB хард дискове/ флаш памети да не са съвместими с този телевизор. Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

Докато форматирате USB хард диск с размер 1TB (терабайт) или повече, може да срещнете проблеми по време на процеса на форматиране. Не свързвайте и разкачайте бързо устройството няколко последователни пъти. Това може да предизвика физическа повреда на USB плейъра и особено на самото USB устройство. По време на възпроизвеждане на файла не изваждайте USB модула.

Записване на програма

ВАЖНО: Когато използвате нов USB хард диск е препоръчително първо да форматирате диска, използвайки опцията на Вашия телевизор „Форматиране на диск”.

Забележка:За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, трябва да свържете USB диск или външен хард диск към телевизора и свързаният USB диск трябва да е с размер най-малко 1 GB и да има съвместимост на скоростта от 2.0. Ако свързаното USB устройство не поддържа скорост 2.0, на екрана ще се появи съобщение за грешка.

Забележка: Записаните програми се записват в свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате/копирате записите на компютър; въпреки това тези файлове няма до могат да се възпроизвеждат на компютъра. Можете да възпроизвеждате файловете през Вашия компютър.

Забележка: Lip Sync забавяне може да се появи по време на изместването на времето. Радио запис не се поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

Записаните програми да разделени на дялове от 4GB.

Ако скоростта на записване на свързания USB диск не е достатчна, записът може да не се осъществи, а функцията за изместване на времето няма да е налична.

Поради тази причина за записване на HD програми е препоръчително използването на USB хард диск.

Не разкачайте USB диска/хард диска по време на записа. Това може да повреди свързаният USB диск/хард диск.

Поддържа се ирежим на разцепване на няколко дяла. Поддържат се до два различни дяла. Първият дял на usb диска се използва за PVR функциите. Освен това трябва да се форматира като първи дял, за може да се използва за PVR функциите.

Някои пакети от потока данни може да не могат да бъдат записани поради проблеми със сигнала, така че някои видео файлове могат да „замръзнат " по време на възпроизвеждане.

Бутоните Запис, Възпроизвеждане, Пауза, Екран (за PlayListDialog) не могат да се използват, когато телетекстът е включен. Ако записът започва с ВКЛЮЧВАНЕТО на таймера, телетекстът автоматично се изключва. Следователно използването на телетекста е невъзможно, когато има текущо записване или възпроизвеждане.

Натиснете бутона ▮▮ (ПАУЗА), докато гледате програма, за да превключите в режим на изместване на времето. В режим на изместване на времето програмата е спряна, като едновременно с това се записва на свързания USB диск.

Натиснете отново бутона ▶ (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ), за да започнете отново да гледате спряната програма от момента на нейното спиране. Натиснете бутона (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

Забележка: *Изместване на времето не може да се използва, докато сте в режим "Радио".*

Забележка: *Не можете да използвате функцията "Бързо изместване на времето назад", преди да се премине към опцията "Възпроизвеждане бързо напред".*

Натиснете бутона ● (ЗАПИС), за да започне текущият запис, докато гледате програма. Може отново да натиснете бутона ● (ЗАПИС) от дистанционното управление, за да запишете следващото събитие в ЕПС. В този случай съобщението ще покаже програмите за запис. Натиснете бутона ■ (СТОП), за да отмените текущия запис.

Забележка: *По време на режим "Запис" не можете да превключвате програмите или да влезете в режим "Медийно възпроизвеждане". По време на запис на програма или при изместване на времето на екрана ще се появи предупредително съобщение, ако скоростта на USB устройството е незадоволителна.*

Изберете **"Библиотека на записите"** от меню **"Медиен браузър"**. От списъка изберете записаната позиция (ако преди това е записана), използвайки бутона. Натиснете бутон **OK**, за да видите **опциите за възпроизвеждане**. Изберете опцията “Запис” и натиснете бутона **OK**.

Забележка: По време на възпроизвеждането не може да виждате главното меню и позициите от менюто.

Натиснете бутона ■ (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

Бавно напред

Натиснете бутона ▮▮ (ПАУЗА), докато гледате записаните програми, на разположение ще е функцията бавно напред. Може да използвате бутона ▶▶. Последователното натискане на бутона ▶▶ променя скоростта за бавно напред.

Изберете позиция „Конфигурация на записа” в меню „Настройки”, за да конфигурирате настройките на записа.

Форматиране на диск: Можете да използвате функцията Форматиране на диска да форматирате свързания USB диск. ПИН-кодът е необходим е необходим за достъп до функцията "Диск формат" (ПИН-кодът по подразбиране е 0000).

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: ***4725***, ***0000*** *или* ***1234***.

ВАЖНО: Имайте предвид, че, ако активирате тази функция, ВСИЧКИ записани на USB диска данни ще бъдат изтрити, а дискът ще е във формат FAT32. Ако USB дискът се повреди, може да се опитате да го форматирате. В повечето случаи форматирането на USB диска възвръща нормалното му функциониране, но ВСИЧКИ запаметени на него файлове се изтриват.

Забележка: *Ако на екрана се появи съобщение “Твърде бавно USB” при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.*

Меню Медийно възпроизвеждане

Можете да възпроизвеждате снимки, музика, и филмови файлове, които са записани на USB диска, като го свържете към телевизора и използвате екрана на медийния браузър. Свържете USB диска към някой от USB входовете, разположени отстрани на телевизора. Натискането на бутона **"MENU"**, докато сте в режим "Медиен браузър" ще ви даде достъп до опциите "Изображение", "Звук" и "Настройки". Натиснете отново бутона **"MENU"**, за да излезете от този екран. Можете да зададете настройките на вашия Медиен браузър като използвате диалоговия прозорец Настройки.

Работа на режим Повторение/Разбъркване	
Стартирайте възпроизвеждането с ▶ и активирайте	Телевизорът възпроизвежда следващия файл и повтаря списъка.
Стартирайте възпроизвеждането с и активирайте	същият файл ще се повтаря в кръг (повтаря се).
Стартирайте възпроизвеждането с OK/▶ и активирайте	файлът ще се възпроизвежда разбъркано.

Бързо меню

Меню „Quick Settings“ („Бързи настройки“) Ви гарантира бърз достъп до някои опции. Менюто включва опциите „Power Save Mode“ („Режим на пестене на електроенергия“), „Picture Mode“ („режим Изображение“), „Equalizer Settings“ („Настройки на еквалайзера“), „Favourites“ („Любими“) и „Sleep Timer“ („Таймер за заспиване“). Натиснете бутон „Q.MENU“ („Бързо меню“ от дистанционното управление, за да влезете в бързото меню. За повече подробности за изброените функции виж следващите глави.

Характеристики на менюто и функции

Меню Изображение Съдържание	
Режим	"Можете да промените режим "Изображение" според предпочитанията си. Режима на изображението може да се настрои към една от следните опции: **Кино**, **Игра**, **Динамична**, **и Естествена**.
Контраст	Настройва стойностите за осветеност и затъмнение на екрана.
Яркост	Настройва яркостта на екрана.
Острота	Настройва остротата на обектите, изобразявани на екрана.
Цвят	Настройва цвета, настройва Цветова.
Режим на пестене на електроенергия	За да настроите режима за пестене на енергия да бъде Eco, Изкл. Изображение и Забранен. (Когато режимът е "Динамичен", режим "Пестене на електроенергия" автоматично се изключва.)
Задна подсветка (опция)	Тази настройка контролира нивото на задната подсветка. Функцията „Задна подсветка" няма да е активна, ако режимът за пестене на енергия е настроен да бъде "Включен". Опцията за задна подсветка „Подсветка" не може да се активира в режим VGA или „Медиен браузър" (Media Browser), или докато изображението е в геймърски режим „Game".
Намаляване на шума	Ако излъчвания сигнал е слаб или изображението е шумно, използвайте настройката **Намаляване на шума**, за да намалите нивото на шума.
Разширени настройки	
Динамичен контраст	Можете да променяте контраста, използвайки функцията за динамичен контраст.
Температура на цвета	Настройва желания цветови тон.
Мащабиране на изображението	Мащабиране на изображението. ***Забележка**: Автоматичен (наличен само в режим "Scart" със SCART PIN8 превключване на високо/ниско напрежение)*
Режим "Филм"	Филмите се записват при различен брой кадри за секунда като нормални телевизионни програми. Включете тази функция по време на гледане на филм, за да видите ясно бързите сцени.
Телесен тон	Нивото на остротата може да се регулира между -5 и 5.
Цветова тоналност	Настройва желания цветови тон.
RGB Gain	Можете да конфигурирате стойностите за температурата на цветовете с помощта на функцията „RGB усилване".
Нулиране	ъзстановяване на текущите "Настройки на изображението" към първоначалните фабрични
Звук в режим Автопозициониране (PC)	Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете бутона OK , за да оптимизирате.
H позиция (PC)	H (Хоризонталната) позиция премества образа хоризонтално надясно или наляво по екрана.
V позиция (PC)	V (Вертикалната) позиция премества образа вертикално нагоре или надолу по екрана.
Точкова честота (PC)	С регулиране на Точковата честота се коригира интерференцията, която се явява като вертикална лента при презентации с много точки, като електронни таблици, параграфи или текст с дребен шрифт.
Фаза (PC)	В зависимост от резолюцията и честотата на сканиране, която въвеждате като данни в телевизора, може да се получат неясни изображения или шум в картината на екрана. В такъв случай, може да използвате този елемент, за да получите чисто изображение по метода на опита и грешката.
Докато е в режим VGA (PC), някои позиции от менюто „Изображение" няма да са достъпни. Вместо това настройките за режим „VGA" ще бъдат добавени към менюто "Настройки на изображението", докато се намирате в този режим.	

Съдържание на менюто Звук	
Сила на звука	Настройва нивото на звука.
Еквалайзер	Еквалайзер. Всички таймери могат да се използват в Работен (В) режим.
Баланс	Тази функция се използва за подчертаване на звука от левия или десния високоговорител.
Слушалки	Настройва силата на звука в слушалките.
Меню Звук	Можете да изберете режим "Звук". (Ако се поддържа от избрания канал).
AVL (Автоматично ограничаване на звука)	Функцията управлява звука за да се постигне фиксирано изходно ниво между програмите.
Цифров изход	Настройва аудио типа на цифровия изход.
позиции на менюто „Настройки”	
Условен достъп	Управлява условния достъп до модулите, когато е наличен.
Език	Конфигурира настройките на езика (-може да се променят в зависимост от избраната държава), предпочитаните и текущите настройки ще бъдат на разположение. Тези настройки могат да бъдат променяни само ако предаващият ги поддържа.
Родителски контрол	За промяна на родителските настройки, трябва да въведете правилната парола. Можете лесно да настроите заключването на менюто, заключването за непълнолетни (може да се промени в зависимост от избраната държава) и заключването за деца на това меню. Можете и да настроите нов ПИН код.
Таймери	Настройва изключването на таймера за заспиване след известно време. Настройва таймерите за избраните програми. USB клас:
Конфигуриране на записването	Показва менюто за конфигурацията при запис (необходима е USB връзка)
Дата/Час	Настройване Дата/Време
Източници	Можете да разрешите или забраните избраните опции на източника.
Други настройки: Показва опциите на другите настройки на телевизора.	
Меню „Таймаут”	Променя таймаут на екраните на менюто
Сканиране на кодирани канали	Когато тази функция е включена, процесът на търсене ще локализира също и кодираните канали.
Син фон на екрана	Активира или деактивира синия фон на екрана, когато сигналът е слаб или липсва.
Обновяване на софтуера	За да сте сигурни, че телевизорът има най-актуалната информация, използвайте тази настройка.
Версия на приложението:	Показва текущата версия на приложението.
Недочуващи	Разрешава всяка специална функция, изпратена от станцията.
Аудио описание	Аудио описанието представлява описателен запис за слепи хора и хора с нарушено зрение на визуален източник, включително телевизия и филми. Можете да използвате тази функция, само ако се поддържа от телевизионния оператор. *Забележка: Функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на изместване на времето.*

Характеристики на менюто и функции

Автоматично изключване на телевизора	Телевизорът има функция за автоматично изключване. След като времето за таймаут настъпи и телевизорът няма да работи за избраното време, телевизорът ще се изключи.
Търсене в режим на готовност (опция):	Ако е търсенето в режим на готовност е включено, когато телевизорът е в режим на готовност, телевизорът ще провери за промяна в запаметените канали. Ако телевизорът открие нови или липсващи програми, ще се появи екранно меню, питайки ви дали искате да запазите или не направените промени. Списъкът с каналите ще се актуализира и промени след този процес.
Режим "Магазин"	Можете да активирате този режим, ако гледате телевизор в магазин. - Запаметяване Докато режим "Магазин" е включен, някои позиции в менюто може да не са активни за настройване.
Режим на пестене на електроенергия:	Тази настройка конфигурира предпочитания режим на включване.
Съдържание на менюто Инсталиране и пренастройване	
Автоматично сканиране на каналите (Пренастройване) налични)	Показва опциите за автоматично настройване. Цифрово ефирно: Търси и запаметява ефирни DVB станции. Цифрово кабелно търси и запаметява ефирни DVB станции. Аналогови: търси и запаметява аналоговите канали. Цифрово ефирно & аналогово: Търси и запаметява ефирни DVB и аналогови станции. Цифрово кабелно & аналогово: Търси и запаметява кабелни DVB и аналогови станции.
Ръчно сканиране на каналите	Тази функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.
Сканиране на каналите на мрежата	Търси за свързани канали в системата на предавванията.
Аналогова фина настройка	Можете да използвате тази настройка за фина настройка на аналоговите канали. Тази функция не е налична, ако няма запаметени аналогови канали.
Първоначална инсталация	Изтрива всички запаметени канали и настройки, зарежда в телевизора заводските настройки и започва процедурата по инасталиране за първи път.

Общи указания за експлоатация

Използване на списъка с канали

Телевизорът сортира всички запаметени канали в списъка с каналите „Списък на каналите". Можете да редактирате този списък с каналите, да маркирате любимите си канали или да настроите активните канали да бъдат изброени с помощта на опциите в списъка с каналите.

Конфигуриране на родителските настройки

За да се забрани гледането на определени програми, каналите и менютата могат да се заключват с помощта на функцията за родителски контрол (Родителски контрол).

За да покажете опциите на менюто „Родителско заключване", трябва да се въведе ПИН номер. Фабрично зададеният ПИН код по подразбиране е **0000**. След кодиране на правилния ПИН код, ще се появи менюто за родителските настройки.

Заключване на меню: Настройката "Заключване на меню" позволява или забранява достъпа до менюто.

Заключване за непълнолетни: Когато се включи, тази опция взима информацията за непълнолетни от програмата и ако тази програма не е разрешена, не показва картина и звук.

Заключване за деца: Когато той бъде включен, телевизора може да се управлява само от дистанционното. В този случай бутоните на контролния панел няма да функционират.

Настройване на ПИН: Дефинира нов ПИН код.

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

*Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: **4725**, **0000** или **1234**.*

Електронен справочник за програмите (ЕСП)

Някои, но не всички канали излъчват информация за текущи и предстоящи програми. Натиснете бутона **EPG**, за да видите меню „ЕСП".

Червен бутон (Пред. ден): показва програмите от предишния ден.

Зелен бутон (следващ ден): показва програмите за следващия ден.

Жълт бутон (мащабиране): разширява програмната информация.

Син бутон (филтър): показва опциите за филтриране.

SUBTTL: Натиснете бутона **SUBTITLE** за да видите менюто „Избор на жанр". Използвайки тази функция, Вие можете да търсите базата данни на програмните справочници в съответствие с избрания жанр. Информацията, налична в програмния справочник ще бъде претърсена и резултатите, отговарящи на Вашият критерий ще бъдат изобразени.

ИНФОРМАЦИЯ: Показва детайлна информация за избраната програма.

Цифрови бутони (скок): отива на предпочитания канал директно чрез цифровите бутони.

OK: Показва програмните опции.

Текст (търсене): Показва менюто "***Търсене в справочника***".

(Сега) : показва текущата програма.

(ЗАПИС): телевизорът ще започне да записва избраната програма. Можете да натиснете отново, за да спрете записа.

(X: ИНФОРМАЦИЯ (детайли за събития):

***ВАЖНО**: Свързвайте или разкачвайте Вашия USB диск, докато телевизорът е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.*

***Забележка**: По време на записа е невъзможно превключването на друга програма или друг източник.*

Програмни опции

В менюто **ЕСП**, натиснете бутона **OK** за да влезете в менто ***Опции за събитията***.

Избор на канал

В меню **Електронен** справочник за програмите, използвайки ази функция Вие можете да превключите на избран от Вас канал.

Задаване/Изтриване на таймер за запис

След като сте избрали програма в меню „**Електронен справочник на програмите**", натиснете бутона **OK** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията "**Запис**" и натиснете бутона **OK**. След тази операция на избраната програма е зададен запис.

За да изтриете вече зададен запис, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **OK**, след което изберете опцията "**Изтриване на таймер за запис**". Записът ще се отмени.

Задаване на таймер/Изтриване на запис

След като сте избрали програма в меню „**Електронен справочник на програмите**", натиснете бутона **OK** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията "**Задаване на таймер за събитие**" и натиснете бутона **OK**. Можете да зададете таймер на предстоящи програми. За да отмените вече зададен таймер, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **OK**. След това изберете опцията "**Изтриване на таймер**". Таймерът ще се отмени.

***Забележка**: Поради тази причина, двете периферийни устройства не трябва да се използват едновременно.*

Обновяване на софтуера

Вашият телевизор може да открива нови версии и съответно да актуализира софтуера през излъчваните канали.

Търсене за актуализация на софтуер чрез потребителски интерфейс

Просто отидете в главното меню. Изберете „**Настройки**" и изберете меню „**Други настройки**". В меню **Други настройки** отидете на позиция **Актуализация на софтуера** и натиснете бутона **OK**, за да отворите меню Опции за актуализация.

3 AM търсене и режим на актуализация

Докато телевизорът е свързан към ефирен сигнал. Ако позиция „Автоматично търсене" е разрешена в меню „Опции за актуализация", телевизорът се събужда в 03:00 и претърсва излъчваните канали за нова актуализация на софтуера. Ако се открие и свали успешно нова актуализация на софтуера, при следващото пускане телевизорът вече ще работи с новата версия на софтуера.

***Забележка:** Ако телевизорът не се рестартира след 2 минути, изключете телевизора от захранването за 10 минути и след това го включете отново.*

Отстраняване на неизправности & съвети

Телевизорът няма да се включи

Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно в контакта. Батериите в дистанционното управление може да са изтощени. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

Лоша картина

- Избрали ли сте правилната телевизионна система?
- Ниското ниво на сигнала може да причини смущения в картината. Моля проверете разположението на антената.
- Проверете дали сте въвели правилната честота на канала, ако сте извършвали ръчна настройка.
- Качеството на картината може да се влоши когато две периферни устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

Няма изображение

- Няма изображение означава, че телевизорът не приема никакъв сигнал. Дали сте избрали правилния бутон на дистанционното управление? Опитайте още веднъж. Също така се уверете, че е избран правилният източник на входа.
- Дали антената е правилно свързана?
- Дали е повреден кабелът на антената?
- Дали са използвани подходящи щекери за свързване на антената?
- Ако имате съмнения, свържете се с Вашия търговец.

Няма звук

- Заглушен ли е звука на телевизора? За да отмените заглушаването, натиснете бутона "🔇 "или увеличете силата на звука.
- Звукът се чува само от единия високоговорител. Поставен ли е регулатора на баланса в някое от крайните положения? Вижте раздела „Меню Звук".

Дистанционно управление не функционира

- Батериите може да са поставени неправилно. Поставете капака.

Входни източниц не могат да бъдат избрани

- 1. Ако не можете да изберете входен източник, може би не е свързано нито едно устройство.
- Проверете AV кабелите и връзките, ако сте се опитвали да свържете външно устройство.

Няма записи

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване. Ако не можете да записвате, опитайте се да изключите телевизора и след това да пъхнете отново USB

USB е твърде бавно

Ако на екрана се появи съобщение “Твърде бавно USB” при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

Индекс	Резолюция	Честота
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

AV и HDMI сигнална съвместимост

Източник	Поддържани сигнали		Налични
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Страничен AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC, YPBPR)	480i-480p	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz0,60Hz	O
	1080I	50Hz0,60Hz	O
	1080P	50Hz0,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz0,60Hz	O
	1080I	50Hz0,60Hz	O
	1080P	24Hz - 25Hz 30Hz ~ 50Hz	O

(X: Няма налични, O: налични)

В някои случаи на LED телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминиращо устройство и т.н.). Ако срещнете такъв проблем, моля, обърнете се към Вашия търговски представител и производителя на телевизионното оборудване.

Поддържан файлов формат в режим USB

Медия	Файлово разширение	Формат		Забележки (Максимална резолюция/скорост на предаване на данни и т.н.)
		Видео	Аудио	
Филм	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1 (1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
	.vob	MPEG2		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4		
	.avi	MPEG4, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec) Sorenson H.263 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
Музика	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Скорост на предаване)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Честота на сканиране)
Снимки	.jpg .jpeg	Основен JPEG	-	максимално ШxВ = 15360x8640 4147200 байта
	.	Прогресивен JPEG	-	максимално ШxВ = 9600x6400 3840000 байта
	.bmp	-	-	максимално ШxВ = 9600x6400 3840000 байта
Субтитри	.sub .srt	-	-	-

A	**Product Fiche**	
B	**Commercial Brand: HORIZON**	
C	**Product No.**	10087248
D	**Model No.**	32HL705
E	**Energy efficiency class**	A
F	**Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)**	32 inches / 81 cm
G	**On mode average power consumption (Watt)**	41
H	**Annual energy consumption (kWh/annum)**	59
I	**Standby power consumption (Watt)**	0,5
J	**Off mode power consumption (Watt)**	0
K	**Display resolution (px)**	1366 x 768

	A	B	C	D	E	F
English	**Product Fiche**	**Commercial Brand**	**Product No.**	**Model No.**	**Energy efficiency class**	**Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)**
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll /cm)
عربي	قابس المنتج	العلامة التجارية: تليفونكن	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة فعالية الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطري)(بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /см)
čeština	Informační list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka,přibl.)(palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonalt,ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuumaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna,približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal,ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna,około)(cali/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális,kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fişă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficienţă energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)
беларуская	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали,Около)(дюймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/cm)
український	Технічні дані	Кормеційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюймів/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Informačný list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. İzdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ίντσες/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מותג מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גלוי (אלכסוני,בקירוב)(אינץ/ס)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklşk.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (colių/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diognāli, apmçram) (collas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekraani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارآیی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (هندسی,تقریبا) (اینچ/ سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	**On mode average power consumption (Watt)**	**Annual energy consumption (kWh/annum)**	**Standby power consumption (Watt)**	**Off mode power consumption (Watt)**	**Display resolution (px)**
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschaltetem Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschaltetem Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل(فولط)	الاستهلاك السنوي للطاقة(كيلو واط/للطاقة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد(فولط)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف(فولط)	وضوح الشاشة(بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние(Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея(пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Päällä-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosittainen sähkönkulutu (kWh/Vuosittainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelukyky (pikselia)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo annual energia (kWh/anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Waţi)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Waţi)	Consum electric în modul oprit (Waţi)	Rezoluţia ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (kWh/гадавое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пiкселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosečna potrošnja kada je uključeni (Vati)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vati)	Potrošnja kada je isključeni (Vati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση κατανάλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Κατανάλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
עברית	צריכת חשמל ממוצעת במצב מופעל(ואט)	צריכת אנרגיה שנתית(קיווט"ש/צריכת)	צריכת חשמל במצב המתנה(ואט)	צריכת חשמל ממוצעת במצב כבוי(ואט)	רזולוציית תצוגה(פיקסל)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekrano skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseīiem)
Eesti	Keskmine energiakulu töörežiimil (Vatti)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimil (Vatti)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (pikslit)
فارسی	میزان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میزان انرژی مصرفی در سال(کیلووات ساعت/در سال)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میزان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	وضوح نمایش(حداکثر)